

Lou
n
ge

lapalma

Index

ADD Francesco Rota 2014	13 39, 46, 47, 48, 56, 63, 76, 78
AUKI Hee Welling 2015	35 18, 19, 23, 24, 56, 63, 65, 66, 67
BRIO Romano Marcato 2001	51 15, 16, 20, 21, 23, 24, 27, 30, 68, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 87, 89
KIPU Anderssen & Voll 2014	61 20, 21, 24, 27, 36, 37, 40, 41, 52, 53, 55, 58, 87, 90
PASS Hee Welling 2012	73 16, 27, 57
ZA SYSTEM Shin & Tomoko Azumi 2003	83 53

Il lounge di Lapalma

Nuovi scenari della contemporaneità, gli spazi lounge diventano luoghi sempre più condivisi, sempre più trasversali e permeabili. Lounge non sono più soltanto le tradizionali zone di attesa degli aeroporti e degli hotel, ma sono tutti quegli spazi caratterizzati dall'aggregazione e dalla condivisione di persone e azioni.

Sono luoghi aperti e ricettivi, dove le funzioni che vi si svolgono, si assemblano e si moltiplicano. Liberamente.

Nelle lounge contemporanee non "si aspetta" più solamente, assorti nella lettura di un giornale. Si telefona, si lavora, ci si connette con tablet o pc.

E poi ci si incontra, si mangia, si ascolta musica, ci si rilassa. In poche parole, si vive. In un mix funzionale, dove le barriere spaziali si annullano, e devono essere riorganizzate secondo nuove formule.

La lounge si dilata quindi a un nuovo concept funzionale, dove il confine tra comfort domestico e luogo di lavoro si assottiglia fino a scomparire.

Questo nuovo panorama presuppone allora arredi e composizioni spaziali diversi e articolati, dai connotati morbidi e confortevoli, ricchi di dinamismo e colore.

Lapalma anticipa e coglie il cambiamento, progettando famiglie di elementi per un nuovo scenario di interni. Sedute, pouff, tavolini si declinano secondo nuove configurazioni trasversali, ora chiuse ora aperte, ora individuali ora collettive.

Compaiono nuovi accessori – supporti per tablet e tavolini girevoli o fissi – per semplificare l'utilizzo dei device tecnologici.

È la lounge contemporanea di Lapalma: luogo prima di tutto piacevole da vivere.

Lounge by Lapalma

In the new scenarios of the contemporary world, lounge areas become places more often shared, transversal and flexible. 'Lounge' encompass not only the traditional waiting areas in the airports and hotels, but all those spaces where people gather and actions can be shared. These are open and friendly spaces, where functions can be shared and participated in freely. In the lounge you do not just "wait" reading a newspaper: you can phone, work, use your tablet or pc. You meet people, you can eat, listen to music, relax, in few words, you live in a functional mix where obstacles are cancelled and spaces reconfigured to meet the new needs. The lounge expands itself in new functional concepts where the boundaries between domestic comfort and working place are thinner or even vanished. It follows then that this new landscape needs different furniture, soft and comfortable, dynamic and colorful. As flexible as the spaces they inhabit. Lapalma recognizes this change and designs families of products for this new scenario. Seating systems, ottomans, tables are developed in new transversal arrangements, sometimes closed, sometimes open, individual or collective. New accessories -case for tablet, swiveling tops- are available to use in a way to satisfy the mix of functions. This is the contemporary lounge of Lapalma: a friendly space to live in.

Lounge von Lapalma

Neue Szenarien der modernen Welt:
Loungebereiche werden immer mehr zu gemeinschaftlich genutzten Räumen, immer wandelbarer und durchlässiger. Unter Lounge verstehen wir nicht mehr nur die traditionellen Wartebereiche an Flughäfen oder in Hotels, sondern alle Räume, in denen sich viele Menschen aufhalten und die von diesen für die unterschiedlichsten Tätigkeiten genutzt werden. Es sind Empfangsräume, in denen sich die unterschiedlichsten Tätigkeiten entfalten, parallel zueinander oder ineinander verwoben. Ganz frei. In den heutigen Loungebereichen wartet man nicht nur in die Lektüre einer Zeitung vertieft. Man telefoniert, arbeitet, benutzt Tablet oder PC, hält eine Videokonferenz. Aber nicht nur das: man begegnet sich, isst, hört Musik, entspannt sich. Kurz gesagt, man lebt. In einer Mischung aus Tätigkeiten, wo sich die Grenzen der Räume aufheben und nach anderen Regeln neu gestaltet werden müssen. Die Lounge wird somit zu einem neuen funktionellen Konzept, wo die Grenze zwischen Wohnraum und Arbeitsplatz immer feiner wird und teilweise sogar ganz verschwindet. Das Alles setzt Einrichtungsgegenstände und Raumgestaltungen voraus, die den veränderten Anforderungen Rechnung tragen. Lapalma erkennt diese Veränderungen und nimmt sie vorweg mit der Entwicklung von Einrichtungs-elementen für neue Raumgegebenheiten. Sitzmöbel, Polsterhocker und Tischchen lassen sich in wandelbaren Konfigurationen, offen oder geschlossen, einzeln oder als Sitzgruppen, zusammenstellen. Neues Zubehör -Tablethalter, drehbare oder fixe Tischchen- wird entworfen, um die Nutzung der modernen Kommunikationsmittel bequemer und einfacher zu gestalten. Bei Lapalmas Lounge geht es vor allem um eines: einen lebenswerten Ort zu schaffen.

Lounge de Lapalma

Nouveaux théâtres de la contemporanéité, les espaces lounge deviennent des espaces partagés, transversaux et transparents. Le lounge ce n'est plus seulement la salle d'attente des aéroports ou des hôtels, mais tous les espaces caractérisés par la réunion de personnes et d'actions. Il s'agit de lieux ouverts et réceptifs dans lesquels les fonctions s'assemblent et se multiplient en liberté. Dans les lounges contemporains on n'attend plus simplement en lisant un journal: on téléphone, on travaille, on utilise une tablette ou un ordinateur ou l'on fait une vidéo-conférence. Pas seulement ! on se rencontre, on mange, on écoute de la musique, on se relaxe: en un mot, on vit. Le tout dans un espace mixte et pertinent où les barrières spatiales s'annulent et doivent être remodulées selon de nouveaux schémas. Le lounge se démultiplie à travers de nouveaux concepts fonctionnels où la frontière entre le confort domestique et le lieu de travail diminue jusqu'à disparaître. Ce nouveau panorama présuppose alors des meubles permettant des configurations spatiales variées et modulables qui s'adaptent à ces nouvelles exigences. Lapalma anticipe et saisit le changement, en élaborant des familles de produits modulables et complémentaires pour de nouveaux scénarios d'aménagements intérieurs: des assises, des poufs, des tables basses qui se déclinent selon de nouvelles configurations transversales, ouvertes ou fermées, individuelles ou collectives; de nouveaux accessoires apparaissent – supports pour tablettes, tops pivotants ou fixes – pour simplifier l'utilisation des appareils digitaux. Un espace agréable à vivre : c'est le lounge contemporain de lapalma.

Lounge por Lapalma

Nuevos escenarios contemporáneos, espacios lounge se convierten en lugares cada vez más de intercambio, siempre más transversales y permeables. Las salas lounge no son sólo las tradicionales zonas de espera en aeropuertos y hoteles, pero son espacios que se caracterizan por la agregación y el intercambio de personas y acciones. Son lugares abiertos y receptivos, donde las tareas que tienen lugar allí, se ensamblan y se multiplican libremente. En la sala lounge contemporánea, no se "espera" más simplemente, absorbido por la lectura de un periódico. Nos comunicamos, se trabaja, se utiliza el tablet o el portátil, se realiza una videoconferencia. Pero no sólo eso: nos reunimos, se come, escuchamos música, nos relajamos. En pocas palabras, se vive. Una mezcla funcional, donde las barreras del espacio se anulan, y deben ser reorganizados de acuerdo a nuevas fórmulas. La sala lounge se expande a un nuevo concepto funcional donde la frontera entre la comodidad doméstica y el lugar de trabajo es cada vez menor y con el tiempo desapareceran. Este nuevo escenario requiere mobiliario y composiciones de espacio diferentes, estructurados; que sostengan nuestras necesidades cambiantes. Lapalma anticipa y acoje el cambio, proyectando familias de elementos para un nuevo escenario de interiores. Sillones, sillas, sofás, pufs, mesas se mezclan de acuerdo a las nuevas configuraciones trasversales, hay veces cerradas otras abiertas, privadas o públicas. Aparecen nuevos accesorios – soportes para tablets, mesas giratorias, mesas fijas - para simplificar el uso de dispositivos tecnológicos. La sala lounge contemporánea Lapalma: es un lugar agradable para vivir y compartir.

Passione sostenibile

Lapalma ha da sempre mostrato una grande attenzione all'ambiente. Dalla fabbrica alla selezione dei materiali utilizzati. L'azienda seleziona essenze certificate Fsc e controllate fin dalla loro origine; materie prime e materiali totalmente riciclabili quali legno, acciaio, multistrato e tessuto. È ridotto al minimo l'utilizzo di materie plastiche e sono scelti fornitori preferibilmente nelle vicinanze, per evitare trasporti e percorsi su lunghe distanze. L'attenzione all'ambiente è un valore ormai intrinseco e condiviso all'interno dell'azienda, fattore che ha permesso a Lapalma di ottenere importanti certificazioni rilasciate dall'ente tedesco Tüv: la ISO EN 9001, che premia l'efficienza e la qualità del ciclo produttivo e la ISO EN 14001 che ne riconosce il rispetto ambientale.

Per quanto riguarda lo stabilimento, agli 8000 mq

Sustainable Passion

Here at Lapalma, we have always shown a commitment to the environment, from the way we run our factory through to the materials that we use in it. We select only FSC-certified timber from sustainable sources, employ 100% recyclable raw materials - wood, steel, plywood panels and fabrics - and make minimum use of plastics. Our suppliers are preferably chosen in the neighborhood, to avoid long distances.Concern for the environment is an intrinsic part of Lapalma's operations and is a value that is embraced by the whole company. As a result of our efforts, German certification body Tüv has certified our production system to EN ISO 9001 standard for efficiency and quality and to EN ISO 14001 standard for environmental compatibility. Our new headquarters of 8,000 square meters, have recently been expanded with an extra 3.200 square meters. Along with photovoltaic panels on the roof, giving enough energy for our operations, geothermal probes have been adopted to exploit the underground heath for floor heating and air-conditioning in the whole factory. Old lighting has been superseded by new LED lights and machineries of the latest generation (especially a new laser machine with optic fiber instead of traditional a one) have been introduced to save energy up to 50%. Our efforts to minimize environmental impact by cutting CO2 emissions and to continue investing in innovation are challenges we face each day with renewed commitment and passion.

Nachhaltige Leidenschaft

Lapalma legt seit jeher viel Wert auf Umweltschutz: dies kommt sowohl bei der Auswahl der Materialien als auch bei der Gestaltung des Firmensitzes zur Geltung. Das Unternehmen wählt für seine

Produkte nur FSC-zertifiziertes Holz oder Materialien wie Stahl, Multiplex oder Stoff, die vollständig recycelbar sind. Lapalma reduziert die Verwendung von Kunststoffen auf ein Minimum und bevorzugt Zulieferer aus der Region, um lange Transportwege zu vermeiden. Die Achtung der Umwelt ist einer der Grundwerte des Unternehmens, wodurch Lapalma wichtige Zertifikationen, wie das deutsche TÜV-Siegel erlangen konnte: EN ISO 9001 prämiiert Effizienz und Qualität des Produktionszyklus und EN ISO 14001 bescheinigt die Umweltfreundlichkeit des Unternehmens. Der Firmensitz von 8000 Quadratmetern wurde kürzlich um weitere 3200 Quadratmeter erweitert. Neben Solarpaneelen, die den gesamten Energiebedarf decken, hat Lapalma weitere Maßnahmen zum Umweltschutz eingeleitet und nutzt nun auch geothermische Energie: über eine Sonde wird Luft aus dem Untergrund in ein System eingeleitet, das sowohl als Heizung als auch als Klimaanlage funktioniert. Dadurch wurde der Verbrauch an Erdgas drastisch gesenkt. Die traditionellen Lampen wurden in allen Abteilungen durch LED-Leuchten ersetzt. Des Weiteren arbeitet Lapalma mit Maschinen auf dem neuesten technischen Stand der Dinge: insbesondere wurde ein Glasfaserlaserscheider für die Verarbeitung von Metallstäben angeschafft, der im Vergleich zu einem traditionellen Laserschneider fast 50% weniger Strom benötigt. Reduktion des CO2- Ausstoßes und Investition in neue, innovative Technologien: diesen Herausforderungen stellt sich Lapalma jeden Tag mit viel Leidenschaft und Energie und leistet so einen wesentlichen Beitrag zum Umweltschutz.

Passion soutenable

Lapalma a toujours accordé une

esistente se ne sono aggiunti 3200. Oltre ai pannelli fotovoltaici che assicurano una completa autonomia energetica, sono state adottate nuove misure legate alla sostenibilità: le sonde geotermiche permettono ora di sfruttare il calore del sottosuolo per il riscaldamento e condizionamento a pavimento in tutta l'azienda, riducendo così i consumi di gas; le lampade tradizionali sono state sostituite con lampade LED in tutti i reparti; sono stati introdotti macchinari di ultima generazione (in particolare il nuovo impianto per tagliare il tubo in metallo con sistema a laser-fibra ottica, anziché laser tradizionale) che permettono di risparmiare energia anche del 50%. Ridurre l'impatto ambientale, grazie alla diminuzione delle emissioni di CO2 e continuare ad investire in innovazione sono le sfide che Lapalma affronta quotidianamente con impegno e passione.

grande attention à l'environnement, qu'il s'agisse de l'usine ou du choix des matériaux utilisés. L'entreprise sélectionne des essences de bois certifiées FSC contrôlées dès leur origine, des matières premières et des matériaux totalement recyclables comme le bois, l'acier, le multiplis et le tissu. Elle réduit au minimum l'emploi de matières plastiques et les fournisseurs sont choisis en fonction de leur proximité avec l'usine pour éviter les transports sur de longues distances. L'attention à l'environnement est désormais une valeur intrinsèque et partagée au sein de l'entreprise. Ce facteur a permis à Lapalma d'obtenir d'importantes certifications, délivrées par l'organisme allemand Tüv: le label EN ISO 9001, qui récompense l'efficacité et la qualité du cycle de production, et le label EN ISO 14001 qui reconnaît le respect de l'environnement dont fait preuve la société. Au nouveau siège de l'entreprise de 8000 m², 3.200 autres m² ont été ajoutés, et grâce à l'installation de panneaux photovoltaïques, la totalité des besoins électrique est couverte. De plus, pour être en cohérence avec notre philosophie, des sondes géothermiques ont été installées qui ont permis d'exploiter la chaleur du sous-sol qui sert à chauffer toute l'usine par le sol ainsi que le système d'air conditionné. Les anciennes ampoules ont été substituées par des lampes à LED et les nouvelles machines de la dernière génération (en particulier pour couper le tube métallique avec un système laser à fibre optique au lieu du système traditionnel permettent une économie d'énergie jusqu'à 50%. Réduire l'impact sur l'environnement, grâce à la diminution des émissions de CO2, et continuer à investir dans l'innovation, voilà le défi que Lapalma relève chaque jour avec application et passion.

Pasión sostenible

Lapalma ha siempre demostrado una gran sensibilidad hacia el medio ambiente. Desde la fabricación hasta la selección de los materiales que utiliza. La empresa opta por maderas certificadas FSC y controladas desde su origen; materias primas y materiales totalmente reciclables como madera, acero, contrachapado y tela. Se reduce al mínimo el uso de materias plásticas; los proveedores son elegidos preferentemente en el cercanías, para evitar el transporte de largas distancias. La sensibilidad hacia el medio ambiente es un valor intrínseco y compartido por todos los que hacemos esta empresa, un factor que ha permitido a Lapalma obtener importantes certificaciones emitidas por el ente alemán Tüv: la EN ISO 9001, que premia eficiencia y calidad del ciclo productivo y la EN ISO 14001 que reconoce el respeto por el medio ambiente. En cuanto a la nueva sede, 3200 m² que se suma a los 8000 m² ya existentes. Además de los paneles fotovoltaicos, que aseguran una autonomía energética total, lapalma ha adoptado por nuevos medios relacionados con la sostenibilidad: sondas geotérmicas que permiten de utilizar el calor de la tierra para la calefacción y refrigeración del piso en toda la empresa, reduciendo así el consumo de gas; las lámparas tradicionales fueron sustituidas por lámparas LED en todos los sectores; se introdujeron maquinarias de última generación (en particular, la nueva maquina para cortar tubos de metal con el sistema de láser-fibra óptica, en lugar de láser tradicional), permitiéndonos además de ahorrar energía de hasta un 50 por ciento. Reducir el impacto medioambiental, gracias a la disminución de las emisiones de CO2 y continuar a invertir en innovación son el desafío que Lapalma afronta día a día con compromiso y pasión.

Versatile e flessibile, Add è il protagonista dell'area lounge. Che sia per un ristorante, un museo, un aeroporto o una sala d'attesa, il sistema Add è sintesi perfetta di un innovativo modo di concepire la seduta componibile, completa di tavolini con diverse misure e accessori per sostenere tablet e notebook. In un mosaico di innumerevoli combinazioni, Add permette un gioco costruttivo che può allungarsi a piacere, combinarsi fronte-retro, ad S, a cerchio, adattandosi agli elementi architettonici esistenti. Il sistema – dotato di imbottitura e rivestito in stoffa – si declina in una gamma di colori e tessuti adatti ad ogni ambiente..

Versatile and flexible, Add is the protagonist in the lounge area. Both in a restaurant, a museum, an airport or a waiting room, the modular system Add is the perfect synthesis of an innovative way to define the modular seating, including small tops at different heights and cases for tablets. With a variety of possible combinations, Add offers a constructive play that can be extended to snake-shaped configuration or circles or simply by adapting it to existence architecture. The system, upholstered with fire-retardant foam and fabric or leather, is available in a large choice of colours that can fit in every space.

Vielseitig und wandelbar, ist Add der Hauptdarsteller im Bereich Lounge. Ob für ein Restaurant, ein Museum oder einen Flughafen, Add bereichert jeden Warteraum und steht für eine neue und innovative Art und Weise modulare Sitzmöbel zu entwerfen. Tischchen in verschiedenen Höhen und Zubehör wie Tablet- oder PC-Halter ergänzen das System. Add bietet unzählige Kombinationsmöglichkeiten: die einzelnen Elemente können spielerisch zu endlos langen, s- oder kreisförmigen Kompositionen zusammengefügt werden, die sich so perfekt an die jeweiligen architektonischen Gegebenheiten anpassen. Die Bezüge für die weich gepolsterten Kissen können aus einer breiten Palette an Stoffen und Farben ausgewählt werden.

Polyvalent et flexible, Add est le protagoniste de l'espace lounge. Que ce soit dans un restaurant, un musée, un aéroport ou une salle d'attente, le système Add est la synthèse parfaite d'une façon innovante de décliner les assises modulaires, enrichies de tables basses et porte-tablette. Dans une mosaïque de plusieurs combinaisons, Add permet un jeu constructif qui peut être prolongé grâce à des configurations rondes, sinueuses ou simplement en s'adaptant aux éléments architectoniques existants. Le système, rembourré et revêtu de plusieurs matériaux, peut se décliner en de nombreuses couleurs qui s'adaptent aux différents espaces.

Versátil y flexible, Add es el protagonista de la sala de estar. Podría tratarse de un restaurante, un museo, un aeropuerto o una sala de espera. El sistema Add es la síntesis perfecta de una forma innovadora de concebir el sofa modular, con mesas de diferentes alturas y accesorios para sostener el tablet y portátiles. En un mosaico de infinitas combinaciones, Add permite un juego constructivo que puede ser compuesto a voluntad. Combinaciones para ambos lados del sofa, en forma de S, circunferencias, adaptándose a los elementos arquitectónicos existentes. El sistema – con acolchado y tapizado en tejido – tiene una amplia gama de colores y tipos de tejidos que se adaptan a cualquier entorno.





add square bench add round table



ADD

brio coffee table add lounge





add big lounge **add** square bench **pass** lounge chair **brío** dining table



add big lounge **pass** lounge chair **brío** dining table



ADD

add big lounge



add V shape in **add** V shape out **auki** lounge chair **auki** side table



add V shape out

auki lounge chair

auki side table

add V shape in



add round out

brio coffee table

kipu pouf



ADD

add ipad support **add** turnable table **kipu** pouf **brio** coffee table



add round in

ition presents

ectural projects on five continents that respond
needs in underserved communities. These innova-
signal a renewed sense of commitment, shared by
y's practitioners, to the social responsibilities of
Though this stance echoes socially engaged mo-
the past, the architects highlighted here are not
grand manifestos or utopian theories. Instead,
ment to a radical pragmatism can be seen in the
have realized, from a handmade school in Ban-
reconsideration of a modernist housing project in
apartheid museum in South Africa to a cable car
a single hillside barrio in Caracas to the city at
works reveal an exciting shift in the longstanding
between architecture and society, in which the archi-
ds and approaches are being dramatically reeva-
also propose an expanded definition of sustaina-
ves beyond experimentation with new materials
gies to include such concepts as social and eco-
dship.

← entrada exhibit entry

THE MODERN EYE

architecture & design

biglietti tickets



auki lounge chair



add U shape



brio coffe table



kipu pouf **add U shape** **brio** coffee table **auki** lounge chair

ADD



add vis à vis big



add U shape

kipu pouf

brio coffee table



pass lounge chair

add classic

brio coffee table

kipu pouf



add T shape **add** coffee table



add T shape **add** coffee table



add charging tray unit



add vis à vis small **brio** coffee table



add two seater



add S shape

ADD



add bench

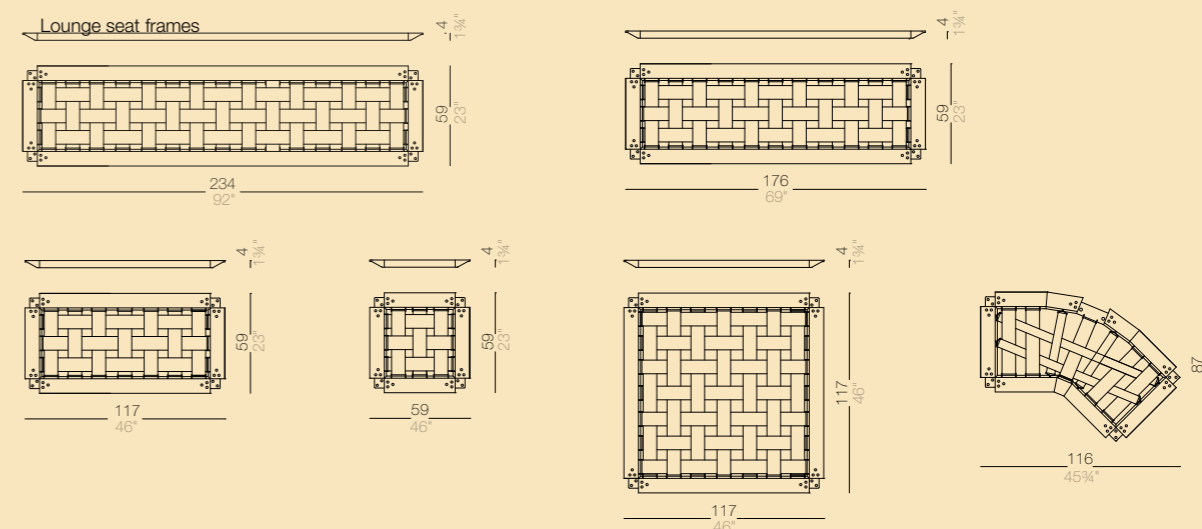
Sistema di sedute modulari, con telaio di base in alluminio estruso e cinghie elastiche incrociate, con fori perimetrali per fissare schienali e accessori in posizioni diverse. Gambe in due altezze angolari o centrali in pressofusione di alluminio. Cuscini e schienali sfoderabili in schiumato di poliuretano con fibra poliestere accoppiata ignifughi, rivestiti in tessuto, pelle ed ecopelle. Vari accessori in laminato HPL Fenix® da mm. 10 completano il sistema: piani di appoggio, vassoio, portariviste, contenitore per prese elettriche e porta tablet girevole 90° in alluminio anodizzato colore nero. Parti metalliche verniciate a polveri.

Modular seating system with powder coated aluminium frame and elastic belts, with holes where backrest and accessories can be fixed. Legs in die cast aluminium in two heights. Cushions and backrest in fire-retardant moulded polyurethane foam and polyester fiber with removable fabric, leather or eco-leather. Accessories in HPL Fenix® mm.10: tables, trays, box for sockets and revolving (90°) case box in black anodized aluminium for tablet.

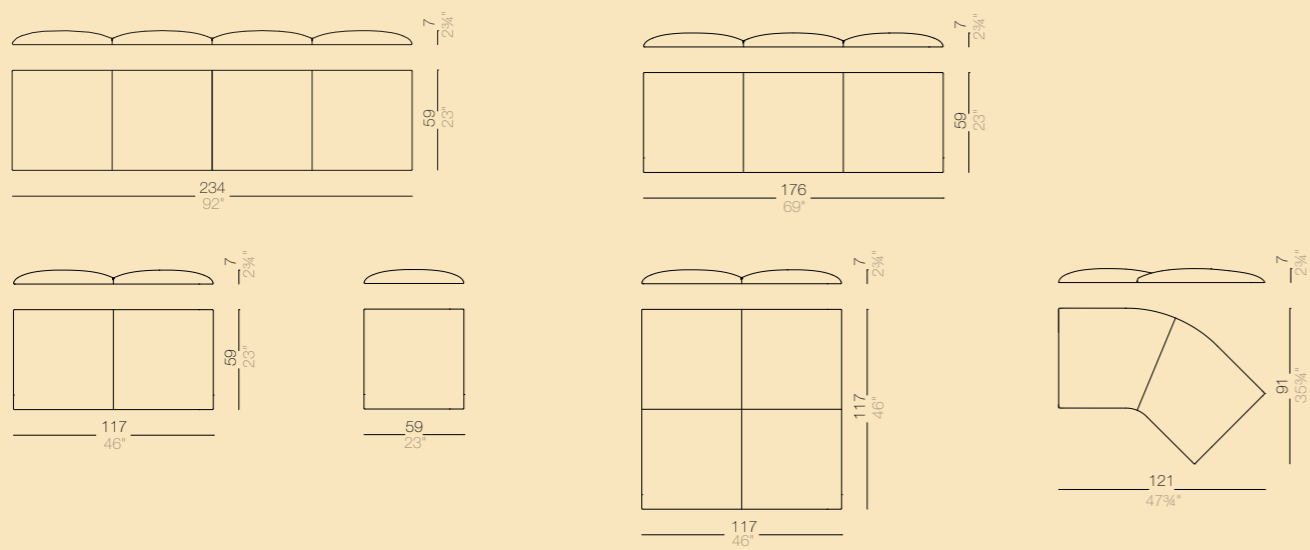
Modulares Sitzsystem mit Gestell aus Aluminiumprofilen und elastischen Riemen. Bohrungen im Rahmen ermöglichen die Befestigung von Rückenlehnen und Zubehör an verschiedenen Stellen. Endfüße und Verbindungsfüße aus Aluminiumdruckguss in zwei verschiedenen Höhen und Kissen aus feuerhemmendem Polyurethan-Polyesterschaum mit abziehbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder sind verfügbar. Verschiedenes Zubehör aus HPL Fenix® mit Stärke 10 mm vervollständigt das System: Tischplatten, Behälter, Zeitschriftenfach sowie ein drehbarer Tablethalter aus schwarzem Aluminium. Die Metallkomponenten sind pulverlackiert.

Système polyvalent d'assises et dossiers modulaires, avec structure en aluminium laqué et sangles élastiques. Grâce aux perforations périmétrales, les dossiers et les accessoires peuvent être fixés en différentes positions. Pieds en fusion d'aluminium proposés en deux hauteurs différentes. Coussins et dossiers en mousse de polyuréthane et fibres de polyester ignifugées, revêtues de tissu, peau ou ecopeau. Accessoires en HPL Fenix® 10 mm.: tops, plateaux pour magazines et prises électriques et porte-tablette pivotant (90°) en aluminium anodisé laqué noir.

Sistema modular de asientos, con estructura en aluminio extruido y cintas elásticas cruzadas, con agujeros perimetrales para la fijación del respaldo y accesorios en diferentes posiciones. Patas en dos alturas, angulares o centrales de aluminio fundido inyectado a presión. Cojines y respaldos en espuma de poliuretano y fibras de poliéster a prueba de fuego, tapizados extraíbles en tejido, piel y eco-piel. Varios accesorios en laminado HPL Fenix® mm. 10 completan el sistema: encimeras, bandejas, revisteros, contenedores para tomas de corriente eléctrica y soporte para tablet giratoria (90°) en aluminio anodizado lacado negro.



Lounge seats



Lounge backs

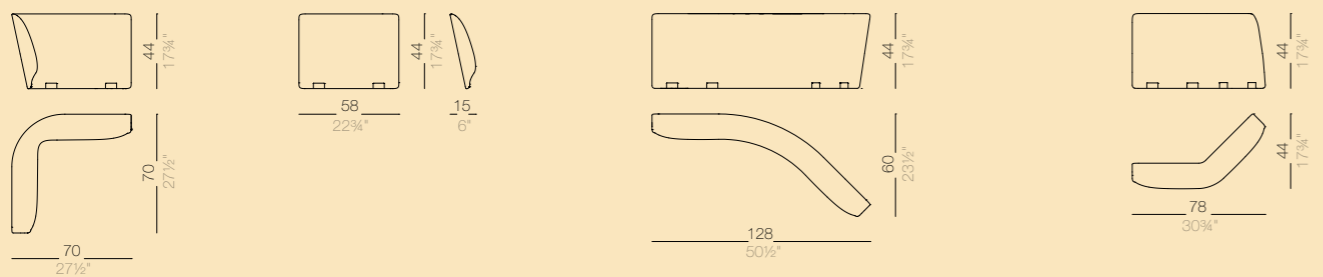


Table frames

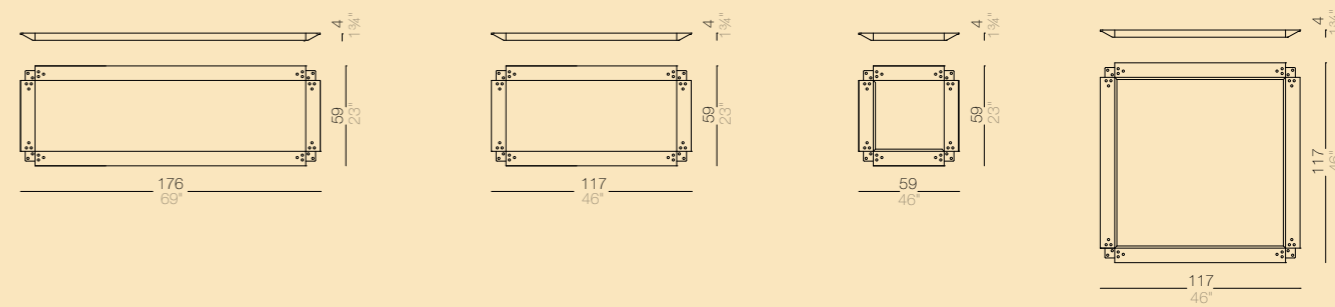
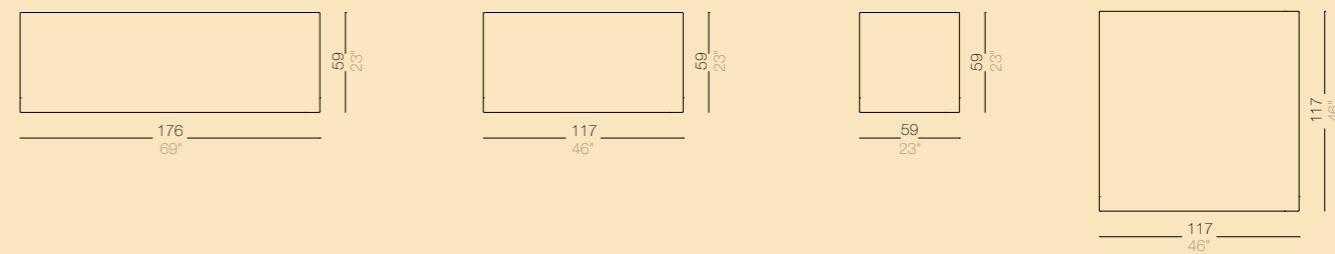
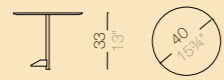
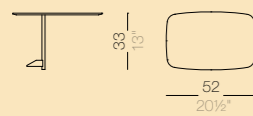


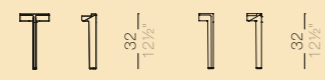
Table tops



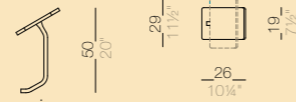
High tables



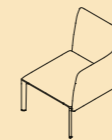
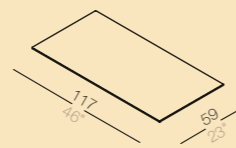
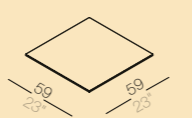
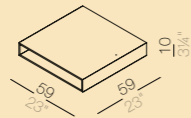
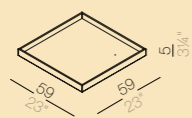
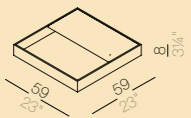
Legs



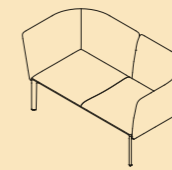
Tablet accessories



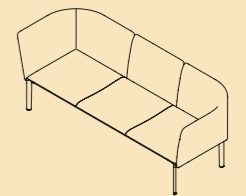
Accessories



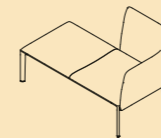
One seater



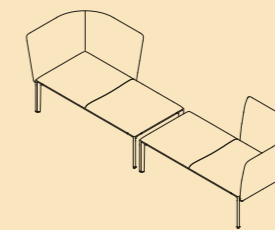
Two seater



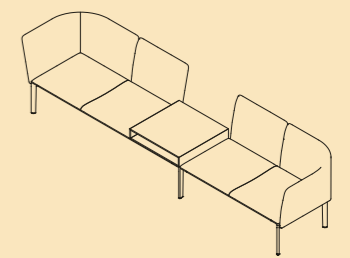
Three seater



Paolina

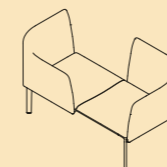


Paolina double

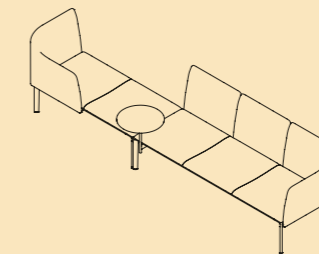


Side by side

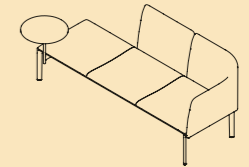
	Struttura <i>Verniciata a polvere:</i> nero bianco		Frame <i>Powder coated:</i> black white		Gestell <i>Pulverlackiert:</i> schwarz weiß		Structure <i>Laqué en poudre:</i> noir blanc		Estructura <i>Lacado en polvo:</i> negro blanco
	Rivestimento tessuto		Upholstery fabric		Polsterung Stoff		Revêtement tissu		Revestido tejido
	pelle ecopelle		soft-leather ecoleather		Softleder Kunstleder		peau peau synthétique		piel ecopiel
	Piano HPL Fenix® nero HPL Fenix® bianco		Top HPL Fenix® black HPL Fenix® white		Platte HPL Fenix® schwarz HPL Fenix® weiß		Plateau HPL Fenix® noir HPL Fenix® blanc		Encimera HPL Fenix® negro HPL Fenix® blanco



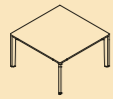
Vis-à-vis small



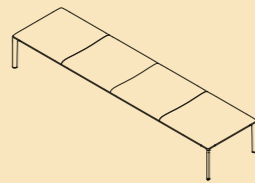
Vis-à-vis big



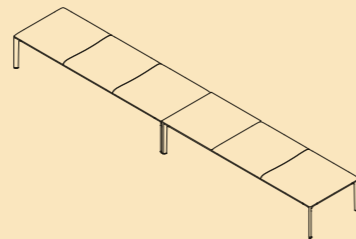
Classic



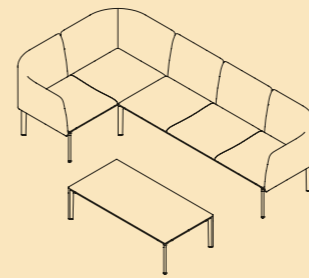
Stool



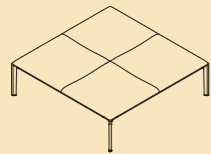
Bench



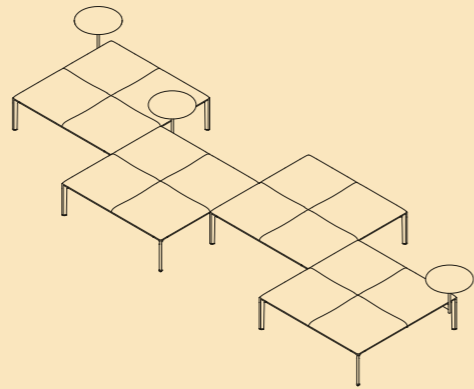
Long bench



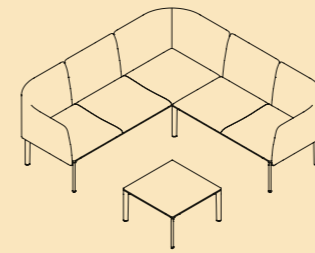
L shape



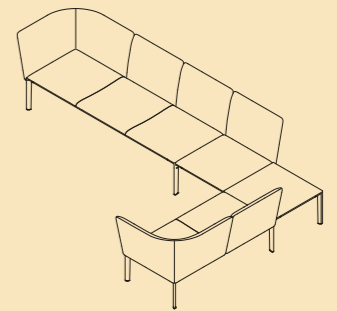
Square bench



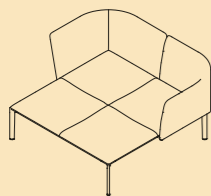
Square bench system



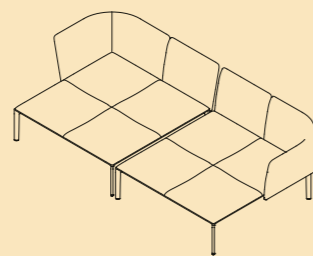
Big L shape



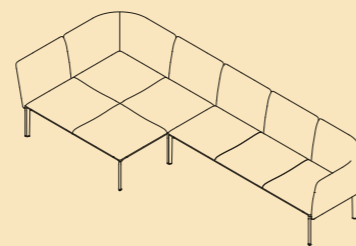
Open L shape



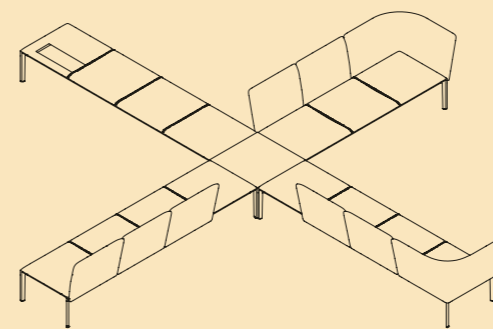
Lounge



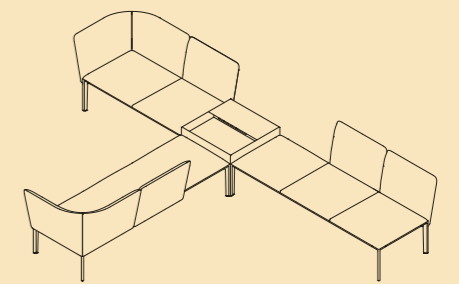
Lounge double



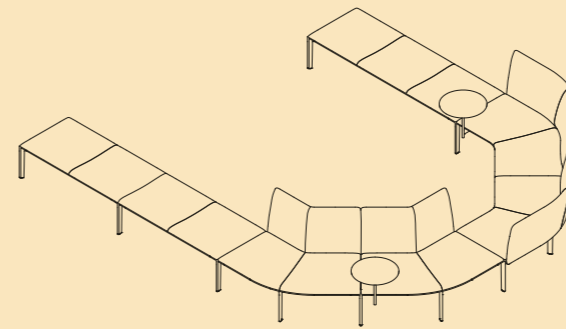
Sofa



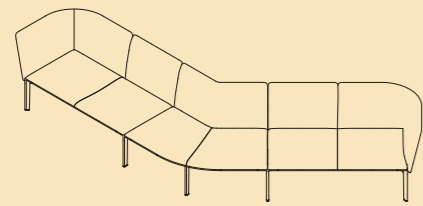
X shape



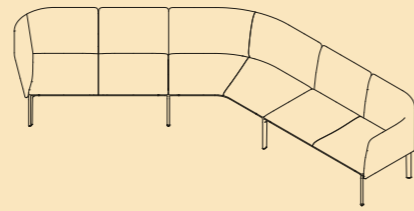
T shape



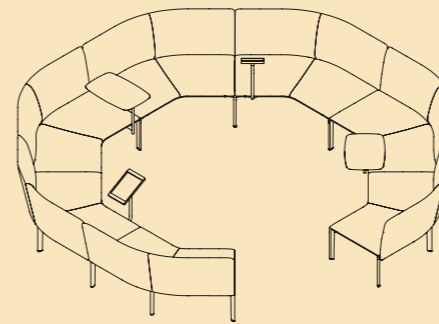
U shape



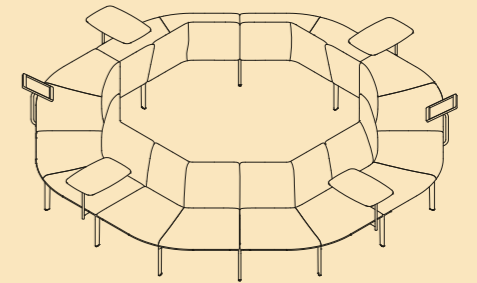
V shape out



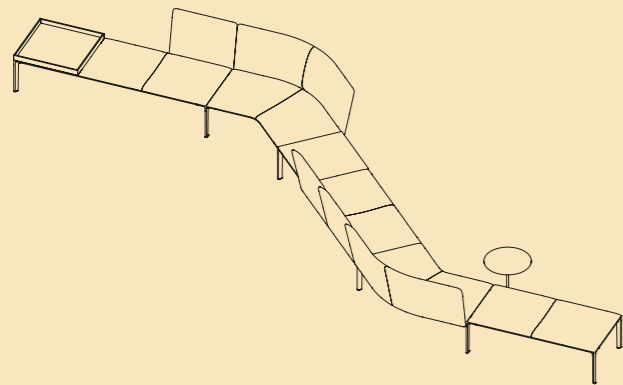
V shape in



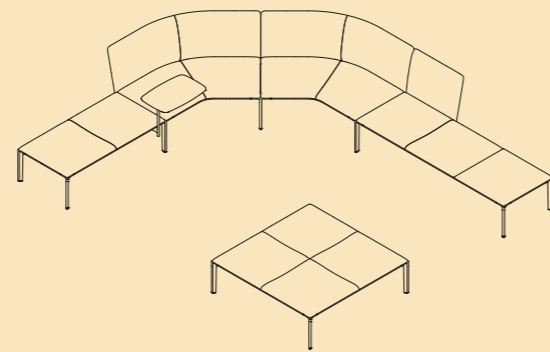
Round in



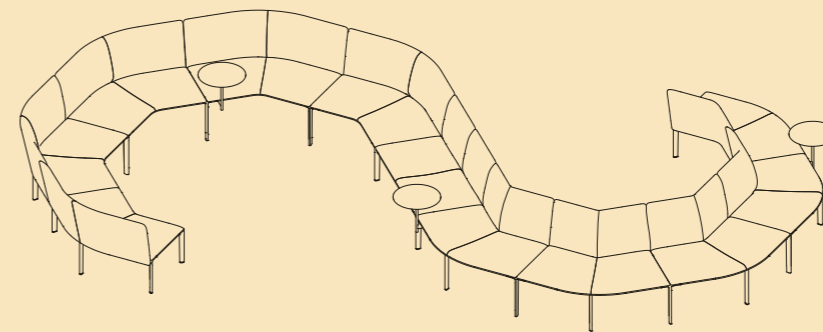
Round out



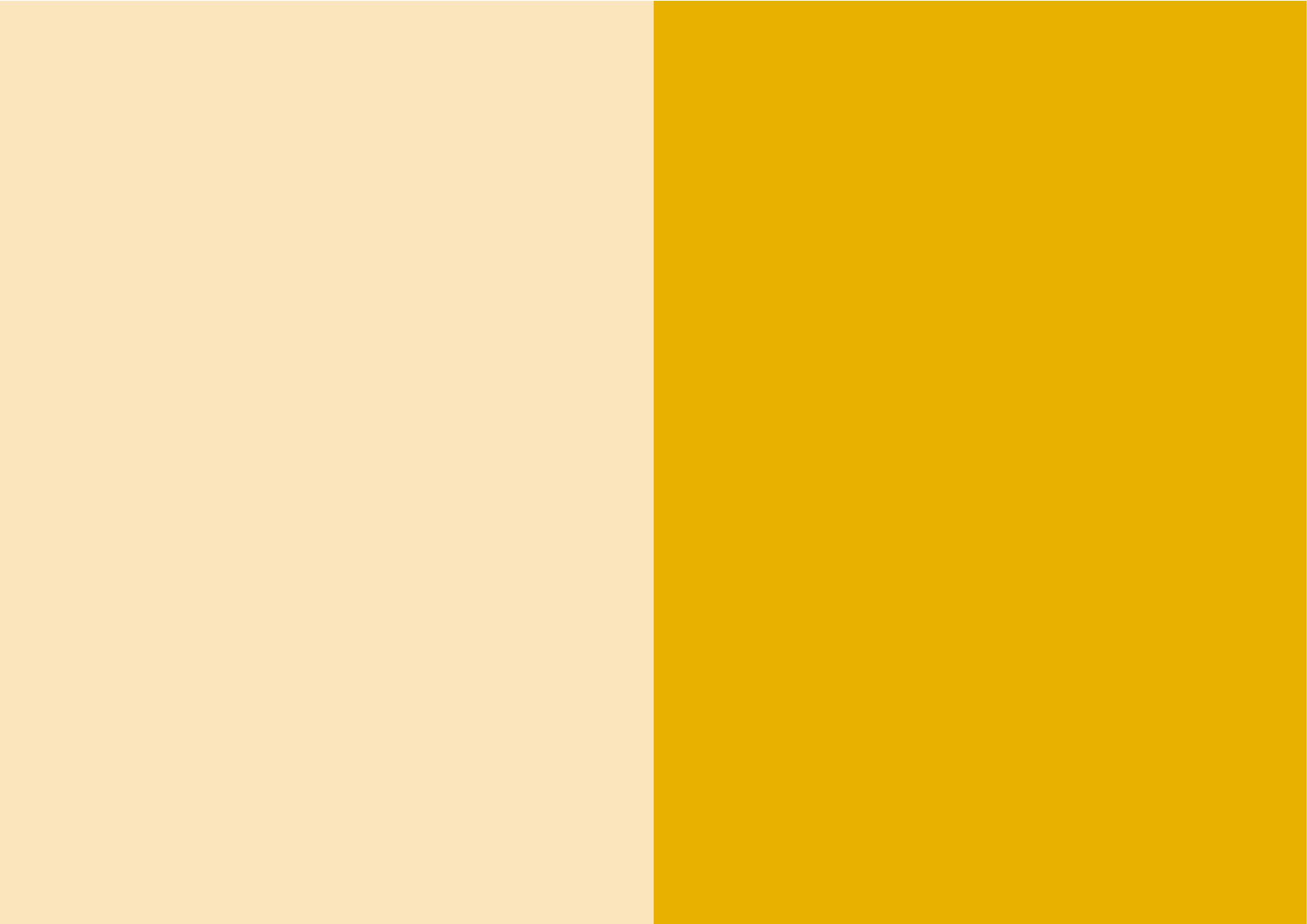
S shape



Big lounge



S shape big



Una superficie elegantemente sinuosa, che asseconda il corpo nella seduta, è alla base dell'idea di questa poltroncina dalla linearità essenziale e pulita. La leggera curvatura crea un bracciolo appena accennato.

Il modello base di Auki si arricchisce di un poggiatesta e un ottomano che lo trasformano quasi in una chaise-longue estremamente confortevole. La famiglia Auki si diversifica con tipi di gambe diverse e si allarga a due tipologie di tavolino (rotondo e quadrato, con superfici in laminato, HPL Fenix® o legno) che rendono le composizioni adatte agli spazi lounge.

An elegant curved surface that follows the body is the basic idea of this lounge chair with an essential and clean line. The gentle contour outlines the armrests and the headrest and foot-rest make it almost a chaise-longue extremely comfortable. Auki family is enriched by different legs and low tables (round or square with top in HPL Fenix® or wood) which make it perfect for the lounge area.

Eine elegant geschwungene Fläche, die den Körper stützt, ist die Idee hinter diesem Sessel mit den klaren, sauberen Linien. Die leichte Rundung des Sitzes erzeugt eine kleine Armlehne. Das Basismodell Auki kann mit einer Kopfstütze oder einer Fußstütze ausgestattet werden und so wird daraus beinahe eine komfortable Chaiselongue. Die „Familie“ Auki differenziert sich durch verschiedene Gestellformen. Zwei Tischchen (rund oder quadratisch mit Platte aus HPL Fenix® oder Holz) ergänzen das Programm und so eignet sich Auki hervorragend für Loungebereiche.

Une surface élégante et sinueuse forme une assise qui suit le corps: c'est la base de l'idée de cette chaise lounge essentielle et rigoureuse dont la silhouette légère dessine les accoudoirs. La chaise peut avoir un appui-tête et un repose-pieds qui la transforme en une chaise longue extrêmement confortable. La famille Auki est disponible avec différents pieds et deux tables basses rondes ou carrées (avec top en HPL Fenix® ou bois) pour mieux compléter les solutions lounge.

Una superficie de elegancia sinuosa, que acompaña el cuerpo en el asiento, la idea base de esta silla es la linealidad esencial y limpia. Una ligera curva de los bordes, crea un reposabrazos poco acentuado. El modelo básico del sillón Auki, se enriquece con un apoyo para la cabeza y un reposa pies que transforman el Auki en un sillón muy cómodo. La familia Auki se diferencia con diferentes tipos de piernas y se amplía con dos tipos de mesas (redonda y cuadrada, con superficies laminadas, Fenix o madera) que hacen composiciones adecuadas para salas.





kipu pouf

auki coffee table

auki lounge chair



kipu pouf auki lounge chair auki coffee table



auki coffee table auki lounge chair

← Gates A1-A16



auki lounge chair

auki coffee table



kipu pouf

auki lounge chair auki coffee table



AUKI

kipu pouf auki coffee table



kipu pouf auki coffee table



auki lounge chair **auki** coffee table



auki lounge chair

auki coffee table



auki lounge chair **auki** ottoman **auki** coffee table



AUKI

auki lounge chair **auki** ottoman

auki coffee table



auki lounge chair **auki** coffee table



add V shape

auki coffee table

auki lounge chair



auki lounge chair **auki** coffee table **add** V shape out

Poltrona con imbottitura in schiumato di poliuretano ignifugo rivestita in tessuto, pelle o ecopelle. Disponibile con base in legno di frassino verniciato o 4 gambe in metallo, base girevole a stella, o su disco verniciate a polveri o in cromo satinato. Disponibile anche con poggiatesta Poggiapiedi con imbottitura in schiumato di poliuretano ignifugo rivestito in tessuto, pelle o ecopelle. Base in metallo a stella verniciata o cromo satinato o con gambe in legno verniciate. Tavolo con base in metallo verniciata a polveri o in cromo satinato. Piani in diverse misure e finiture.

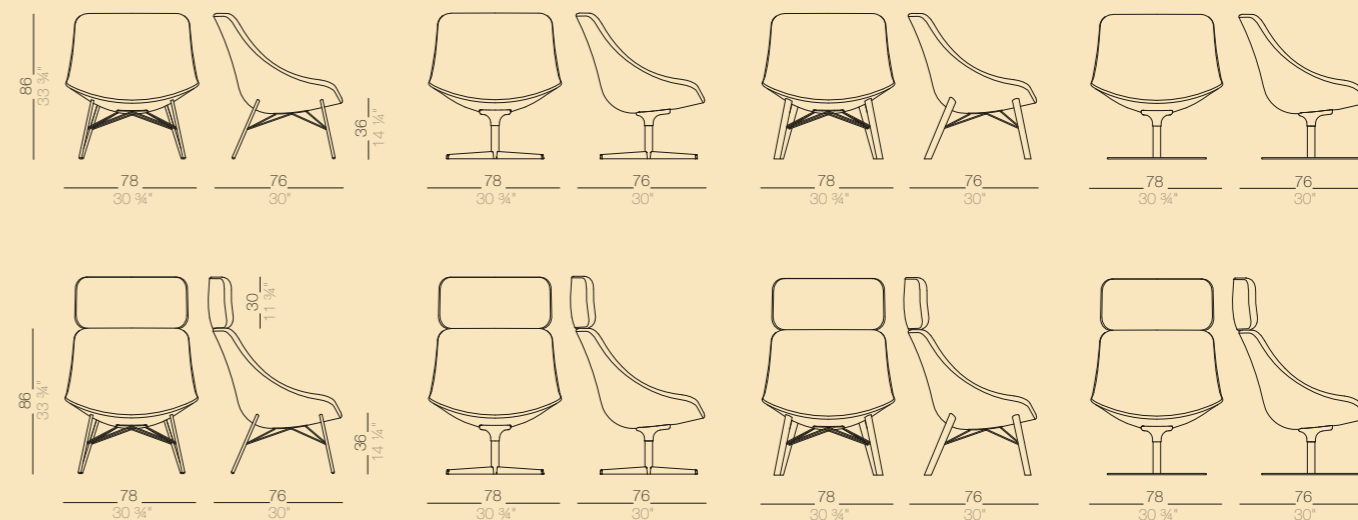
Lounge chair in fire-retardant moulded polyurethane foam upholstered with fabric, leather or ecoleather. Four legged base in metal or ash, swivel 4-star base or metal plate powder coated or mat chrome. Self levelling glides with felt. Headrest also available. Footstool with moulded fire-retardant foam upholstered in fabric, leather or ecoleather. Four star metal base powder coated or mat chromed or with wooden legs. Coffee table with metal base powder coated or mat chromed. Tops in several dimensions and finishes.

Loungesessel aus feuerhemmendem Polyurethanschaum bezogen mit Stoff, Leder oder Kunstleder. Verfügbar mit vier Beinen aus Holz oder Metall, Zentralsäule mit Kreuzfuß oder runder Bodenplatte, pulverlackiert oder matt verchromt. Auch mit Kopfstütze erhältlich. Ebenfalls verfügbar ist ein Fußhocker aus feuerhemmendem Polyurethanschaum mit Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder und Kreuzfuß aus pulverlackiertem Metall oder vier Beinen aus Holz. Ein Tischchen mit Gestell aus pulverlackiertem oder matt verchromtem Metall ergänzt das Programm. Tischplatte in verschiedenen Größen und Ausführungen erhältlich.

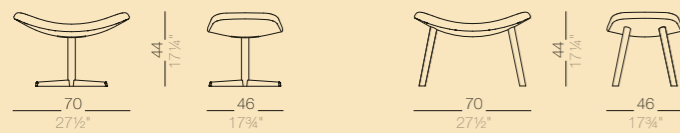
Chaise lounge en mousse de polyuréthane ignifugée et revêtue de tissus, peau ou ecopeau. Disponible avec pieds en frêne ou en métal avec patins sur vé-rins en plastique et feutre, ou base pivotante ronde ou en croix, laquée ou chromée mat. Disponible aussi avec appuie-tête. Repose-pieds en mousse ignifugée revêtue de tissus, peau ou ecopeau. Base en metal laqué ou chromé mat ou en bois. Table basse avec base en métal laqué ou chromé mat et top en plusieurs dimensions et finitions.

Sillón acolchado en espuma de poliuretano a prueba de fuego, tapizado en tejido, piel o eco-piel. Disponible con base de 4 patas en fresno o metal lacado, base giratoria 4-estrella o redonda, lacadas a polvo o en cromado satinado. También disponible con reposacabezas. Reposapiés acolchado en espuma de poliuretano a prueba de fuego tapizado en tejido, piel o eco-piel. Base en metal a estrella lacada o cromado mate o con patas de madera. Mesa con base en metal lacada a polvo o cromado mate. Encimeras de diferentes tamaños y acabados.

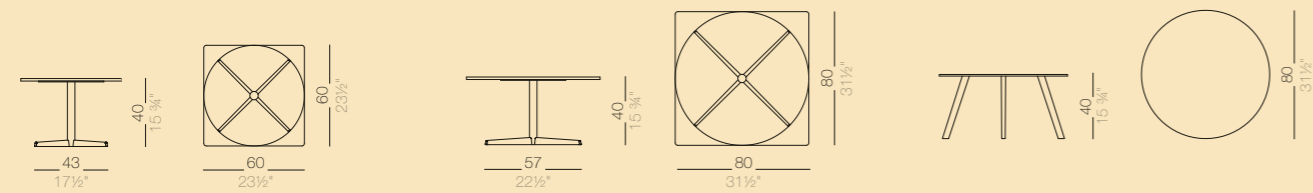
Seats



Poufs



Tables



	Struttura cromo satinato	Frame mat chromed	Gestell matt verchromt	Structure chromé mat	Estructura cromado mate
	<i>Verniciata a polvere:</i> nero bianco	<i>Powder coated:</i> black white	<i>Pulverlackiert:</i> schwarz weiß	<i>Laqué en poudre:</i> noir blanc	<i>Lacado en polvo:</i> negro blanco
	Rivestimento tessuto	Upholstery fabric	Polsterung Stoff	Revêtement tissu	Revestido tejido
	pelle ecopelle	soft-leather ecoleather	Softleder Kunstleder	peau peau synthétique	piel ecopiel

Brio è un tavolo leggero e versatile, perfetto per bar e ristoranti, ma può essere facilmente prestato ad altri ambiti: in ufficio o a casa si trasforma in un piano d'appoggio extra, estensione della scrivania o di supporto al divano. Il piano, rotondo o quadrato in diverse essenze, ha molteplici dimensioni e altezze regolabili, per una massima flessibilità.

A light versatile table that is perfect for bars and restaurants, but that can be easily adapted for use in other contexts, e.g. at the office, in the home to provide extra work space, as an extension to a desk or in tandem with a sofa. Table tops are round or square in various wood types, come in various dimensions and are height adjustable to ensure maximum flexibility.

Brio ist ein leichter und vielseitig einsetzbarer Tisch, ideal für Bars und Restaurants. Er kann ebenso auch in anderen Bereichen eingesetzt werden: im Büro oder zu Hause verwandelt er sich in eine zusätzliche Ablagefläche, die Erweiterung des Schreibtischs oder in einen Couchtisch. Die runde oder eckige Tischplatte gibt es in verschiedenen Ausführungen und Größen. Die Höhenverstellbarkeit verleiht eine maximale Flexibilität.

Brio est une table légère et polyvalente, parfaite pour bars et restaurants, mais facilement adaptable à d'autres endroits: au bureau ou à la maison elle se transforme en plan de travail supplémentaire, en bureau d'appoint ou bout de canapé. Le plateau, rond ou carré, est proposé en différents bois, plusieurs dimensions et avec hauteur réglable, pour offrir le maximum de flexibilité.

Brio es una mesa ligera y versátil, perfecta para bares y restaurantes, pero que se presta a ser acogida fácilmente en otros espacios: en la oficina o en la casa se transforma en un plano de apoyo extra, una extensión del escritorio, o un complemento para el sofá. El plano, redondo o cuadrado, en maderas diferentes, presenta dimensiones variadas y alturas regulables, consiguiendo máxima flexibilidad.

BRIO
Romano Marcato | 2001





brio coffee table

kipu pouf



kipu pouf brio coffee table



kipu pouf brio coffee table



auki lounge chair **brio** coffee table **add** U shape



brio dining table **pass** lounge chair



brio coffee table **kipu** pouf

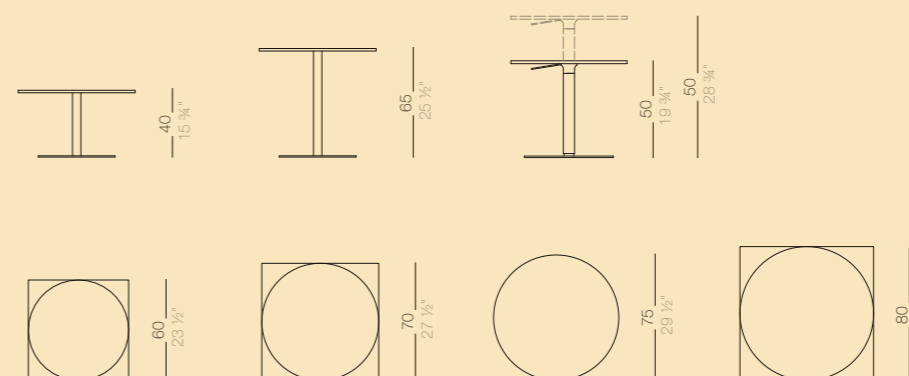
Tavolo disponibile in altezze fisse o regolabile con piani rotondi o quadrati in varie misure e finiture. Base rivestita in acciaio inox finitura "tela di lino" con colonna in cromo satinato, o con base e colonna verniciate a polveri.








Table in fix heights or height adjustable with tops in several dimensions and finishes. Round base with stainless steel "linen fabric" pattern and mat chromed column or entirely powder coated.

Tisch in verschiedenen Höhen, fix oder höhenverstellbar, mit Tischplatten in verschiedenen Ausführungen, rund oder quadratisch. Bodenplatte aus Edelstahl mit Leinenstruktur oder pulverlackiert und Säule mattverchromt oder pulverlackiert.

Table disponible en hauteurs fixes ou réglable avec plateau en plusieurs dimensions et finitions. Base en acier finition "toile de lin" et colonne chromée mat ou entièrement laqué.

Mesa disponible en alturas fija o regulable con encimeras redondas o cuadradas de diferentes tamaños y acabados. Base revestida en acero inoxidable con trama en "tela de lino" con columna cromada mate o base y columna lacadas a polvo.



	Base acciaio inox tela di lino	Base stainless steel linen-pattern	Basis Edelstahl Leinenstruktur	Base acier inox toile de lin	Base acero inoxidable tejido de lino
	<i>verniciata a polvere:</i> nero bianco	<i>powder coated:</i> black white	<i>pulverlackiert:</i> schwarz weiß	<i>laqué en poudre:</i> noir blanc	<i>lacado en polvo:</i> negro blanco
	Colonna cromo satinato	Leg mat chromed	Säule matt verchromt	Colonne chromé mat	Columna cromado mate
	<i>verniciata a polvere:</i> nero bianco	<i>powder coated:</i> black white	<i>pulverlackiert:</i> schwarz weiß	<i>laqué en poudre:</i> noir blanc	<i>lacado en polvo:</i> negro blanco
	Piano laminato bianco HPL bianco HPL rovere sbiancato	Top white laminate white HPL blanched oak HPL	Platte Laminat weiß HPL weiß HPL Eiche gebleicht	Plateau lamifié blanc HPL blanc HPL chêne blanchi	Encimera laminado blanco HPL blanco HPL roble blanqueado
	HPL rovere noce HPL fenix nero HPL fenix bianco	oak dark walnut HPL black fenix HPL white fenix HPL	HPL Eiche dunkel nussbaum HPL schwarz fenix HPL weiß fenix	HPL chêne teinté wengé HPL fenix noir HPL fenix blanc	HPL roble nogal HPL fenix negro HPL fenix blanco
	rovere sbiancato rovere noce scuro nero poro aperto	blanched oak oak stained dark-walnut black open pore	Eiche gebleicht Eiche dunkel nussbaum gebeizt schwarz gebeizt offenporig	chêne blanchi chêne teinté wengé noir pore ouvert	roble blanqueado roble nogal oscuro negro poro abierto

Come ciottoli di fiume, una serie di pouff di forma triangolare arrotondata e angoli smussati, dalla memoria quasi primordiale: Kipu è un elemento di arredo multiuso – ottomano, seduta, appoggio, tavolino – adatto per ogni tipo di ambiente ma sicuramente ideale nelle aree lounge, che acquistano un tocco informale, dinamico, quasi domestico. Tre dimensioni e tre altezze diverse, oltre alle declinazioni in brillanti toni di colore, ne ampliano con versatilità le possibilità di arredo. Da comporre liberamente come un arcipelago.

Like pebbles, a family of ottomans with a rounded triangular shape and a primordial memory, Kipu is a crossover piece of furniture - ottoman, seat, low table – suitable for every place and for sure ideal in a lounge area, which get an informal, dynamic almost residential touch. Three dimensions and three heights with many shades of colors offer a variety of possibilities to combine like a group of islands.

An Flusskiesel erinnern diese Polsterhocker mit ihrer dreieckigen Form und den abgerundeten Ecken: Kipu ist ein multifunktionaler Einrichtungsgegenstand – Fußhocker, Sitzgelegenheit, Ablagefläche oder Tischchen – und passt in jede Umgebung. Aber sicherlich ist er ideal für Loungezonen, die dadurch eine ungezwungene, dynamische und beinahe wohnliche Atmosphäre bekommen. Die drei verschiedenen Größen und Höhen, sowie die reiche Auswahl an leuchtenden Farben, machen diesen Hocker vielseitig einsetzbar: es können damit wahre Inselgruppen gestaltet werden.

De forme triangulaire arrondie comme les cailloux d'un fleuve, d'une mémoire primordiale, Kipu est un système d'assises modulables. C'est un ensemble crossover – pouf, assise, table basse – qui s'adapte à chaque espace, particulièrement idéal dans un lounge qui devient informel, dynamique presque domestique. Trois dimensions et trois hauteurs, plusieurs déclinaisons de couleurs élargissent les possibilités d'aménagement des espaces pour composer en toute liberté comme un archipel.

Como piedras de río, una serie de puf de formas triangulares redondeadas y angulos biselados, de la memoria primordial: Kipu es una pieza multifuncional de mobiliario - puf, asiento, apoyo- mesa, adecuado para cualquier tipo de ambiente, pero sin duda perfecto para las zonas lounge, dan un toque informal, dinámico, casi hogareño. Tres tamaños y tres alturas diferentes, además de las variaciones en los tonos de color, amplían con versatilidad las posibilidades de decoraciones; para componer libremente como un archipiélago.





kipu pouf



kipu pouf add coffee table



miunn stool

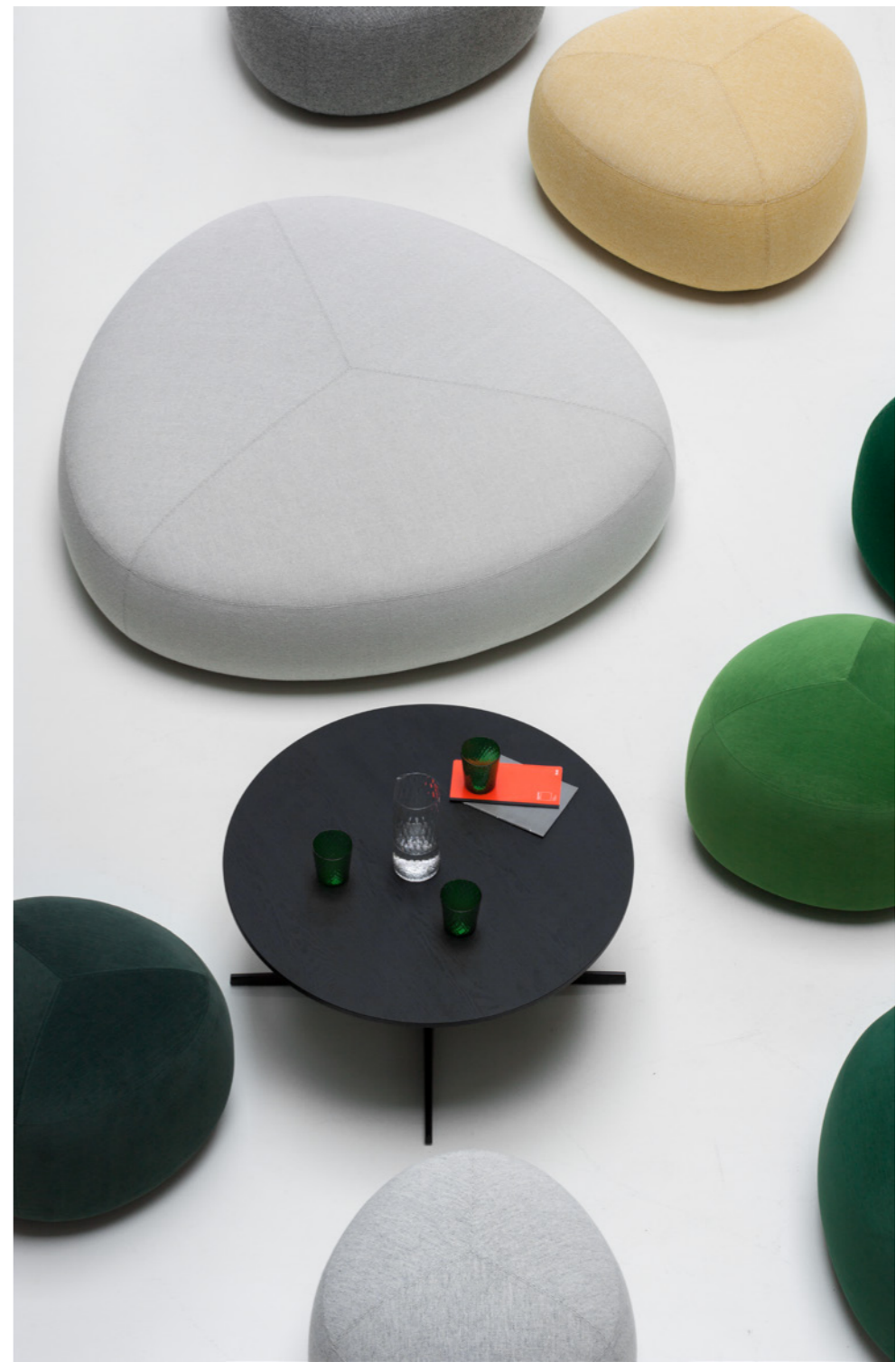
kipu pouf

auki coffee table



kipu pouf

auki coffee table



kipu pouf auki coffee table



kipu pouf **brío** coffee table



KIPU



kipu pouf

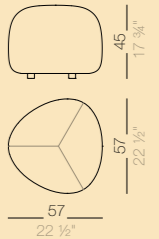
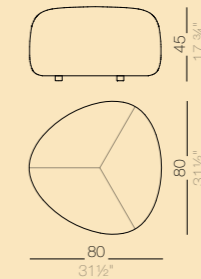
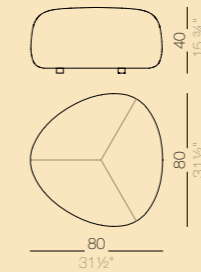
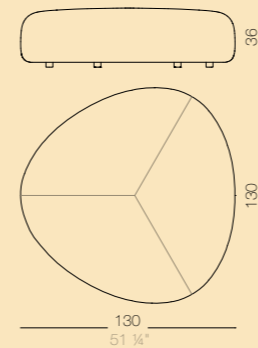
Pouf con imbottitura in schiumato di poliuretano con fibra poliestere accoppiata ignifughi, rivestito in tessuto, pelle o ecopelle, completamente sfoderabile. Piedini in polietilene e feltro.

Ottoman with fire-retardant moulded polyurethane foam and polyester fiber with removable fabric, leather or eco-leather. Feet in polyethylene with felt.

Polsterhocker aus feuerhemmendem Polyurethan-Polyesterschaum mit abziehbarem Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder, Gleiter aus Polyethylen mit Filzeinsatz.

Pouf avec rembourrage en mousse de polyuréthane et polyester ignifugée. Revêtement déhoussable en tissu, peau ou éco-peau. Pieds en polythène et feutre.

Puf con acolchado en espuma de poliuretano y fibra de poliéster a prueba de fuego, tapizados en tejido, piel o eco-piel, completamente extraíble. Pies de polietileno y fieltro.



Rivestimento tessuto



pelle ecopelle

Upholstery fabric

soft-leather ecolleather

Polsterung stoff

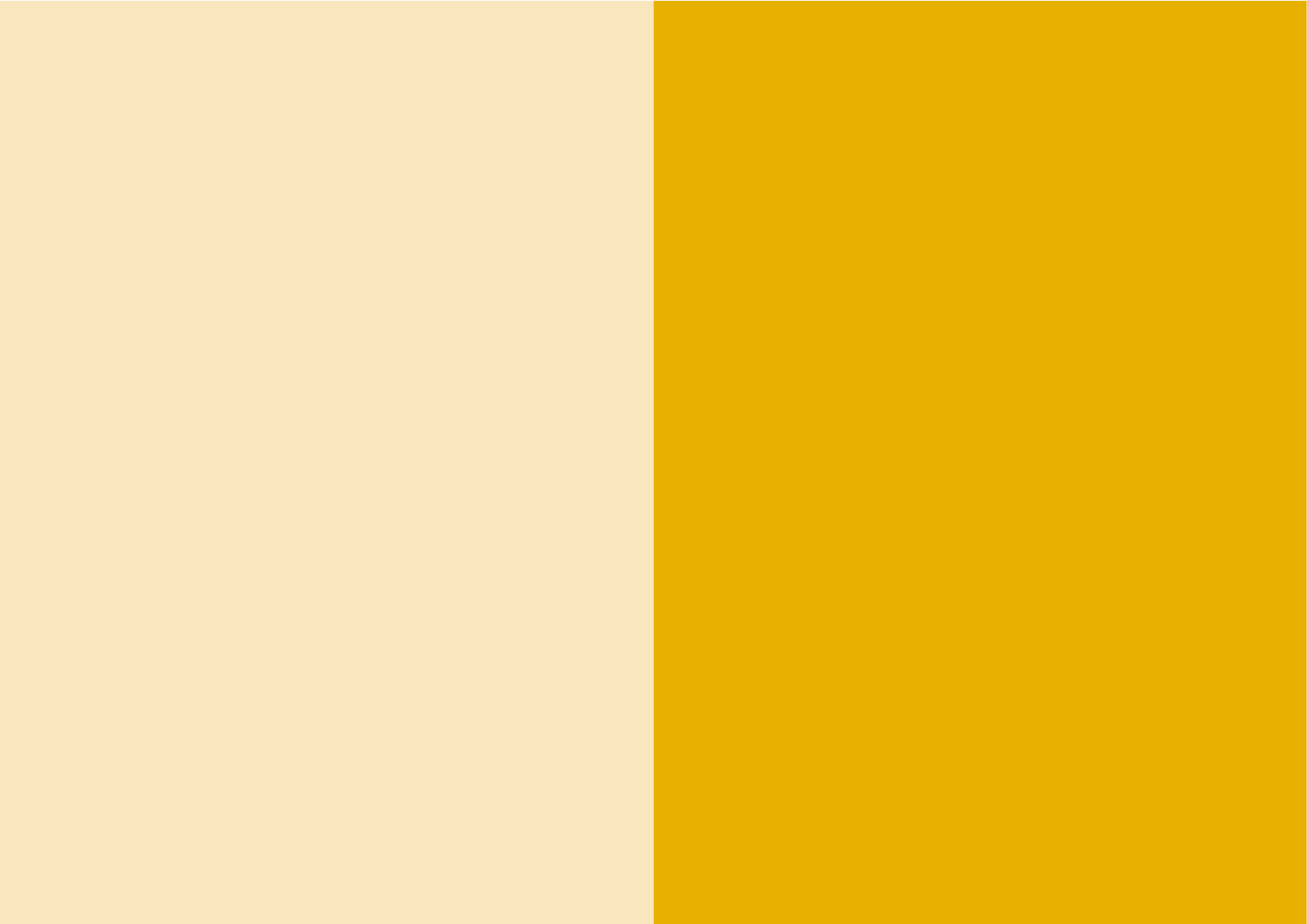
softleder kunstleder

Revêtement tissu

peau peau synthétique

Revestido tejido

piel ecopiel



Poltroncina imbottita, dal profilo ondulato e compatto. Design fluido e linee snelle, ergonomia e grande comfort, Pass ha un volume avvolgente reso però più leggero dalla struttura su cui poggia e per questo si può utilizzare in ogni ambiente, casa o ufficio, anche grazie alla varietà di colori e finiture della collezione. Per questo risulta essere un elemento perfetto per arredare le zone lounge, intese come luoghi di condivisione e spazi di attesa contemporanei.

Upholstered chair with compact and curved outline. With a fluid design and light shapes, ergonomic and good comfort level, Pass has an embracing volume made lighter by its base; it is suitable both for home and office thanks to the variety of colours in the range. It is a perfect element also for lounge areas and contemporary waiting rooms.

Gepolsterter Sessel, kompaktes, geschwungenes Profil. Fließendes Design und klare Linien, Ergonomie und Komfort. Pass hat ein umhüllendes Volumen, wirkt aber durch die Struktur, auf der er ruht, optisch leichter. Auf diese Weise kann man Pass in jedem Raum, zu Hause oder im Büro verwenden, nicht zuletzt dank der Vielfalt von Farben und Oberflächen der Kollektion. Dadurch eignet sich Pass perfekt für moderne Loungebereiche, unter denen wir Wartezonen oder einfach gemeinschaftlich genutzte Räume verstehen.

Petit fauteuil rembourré au profil ondulé et compact: son design fluide et la finesse de ses lignes, son volume moulant posé légèrement sur différents piétements, une large gamme de tissus et de coloris, donnent au Pass une simplicité essentielle et un confort qui permet de l'utiliser aussi bien à la maison qu'au bureau et qui le rend parfait pour les espaces lounge conçus comme des lieux de partage contemporains.

Butaca acolchada, de perfil ondulado y compacto. Diseño fluido con líneas esbeltas, ergonomía y gran confort; Pass nace con un volumen envolvente que gana levedad en la estructura que la sostiene. La variedad de colores y acabados de la colección la hacen ideal para vestir cualquier ambiente de la casa o la oficina. Por esto resulta ser un elemento perfecto para decorar salas lounge, diseñados como lugares de intercambio y espacios de espera contemporáneos.

PASS
Hee Welling | 2012





pass lounge chair **brio** coffee table



pass lounge chair

brio coffee table



pass lounge chair **brio** coffee table **add** big lounge



pass lounge chair **brio** coffee table



brio coffee table

pass lounge chair



PASS

pass lounge chair **brio** coffee table



pass lounge chair



pass lounge chair brio coffee table

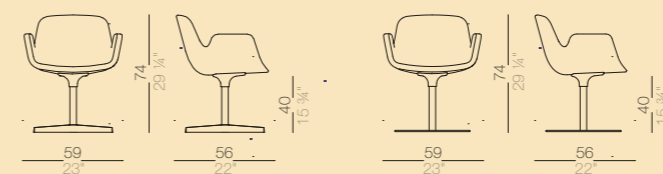
Poltroncina imbottita in schiumato di poliuretano ignifugo rivestito in tessuto, pelle o eco-pelle anche con abbinamento di 2 colori (abbinamento possibile previo il consenso dell'azienda). Disponibile con base a slitta, in metallo cromo satinato o verniciata a polveri. Basi in alluminio girevoli, anche su ruote o regolabili in altezza micropallinate o verniciate.

Chair with fire-retardant moulded foam upholstered with fabric, leather or ecoleather, also in two colours (matching of fabrics to be approved). Sled base mat chromed or powder coated. Also available with height adjustable swivel seat and castors on die cast base, powder coated or sand-blasted

Kleiner Sessel aus feuerhemmendem Polyurethanschaum mit Bezug aus Stoff, Leder oder Kunstleder. Auch zweifarbige Stoffkombinationen sind möglich, müssen jedoch mit laplama abgestimmt werden. Erhältlich mit verschiedenen Gestellen: Schlittengestell, pulverlackiert oder matt verchromt, oder Gestell aus Aluminiumdruckguss, sandgestrahlt oder pulverlackiert, drehbar und höhenverstellbar. Auch mit Rollen verfügbar.

Petit fauteuil en mousse de polyuréthane ignifugée revêtue de tissu, peau ou ecopeau avec possibilité de combinaison de deux couleurs (contacter l'usine pour approbation). Piètement luge chromé mat ou laqué, base centrale pivotante en fusion d'aluminium laquée ou sablée, ou réglable en hauteur sur roulettes.

Sillón, con espuma resistente al fuego, tapizado en tejido, piel o eco-piel: se pueden combinar dos colores (contactar con la fábrica para su aprobación). Disponible con base trineo, en metal cromado mate o lacada a polvo. Bases giratorias en aluminio, también a ruedas o regulables en altura, lacada a polvo o cromado mate.



Struttura
cromo satinato

Frame
mat chromed

Gestell
matt verchromt

Structure
chromé mat

Estructura
cromado mate



Verniciata a polvere:
nero
bianco

Powder coated:
black
white

Pulverlackiert:
schwarz
weiß

Laqué en poudre:
noir
blanc

lacado en polvo:
negro
blanco



Rivestimento
tessuto

Seating
fabric

Sitzfläche
Stoff

Assise
tissu

Asiento
tejido



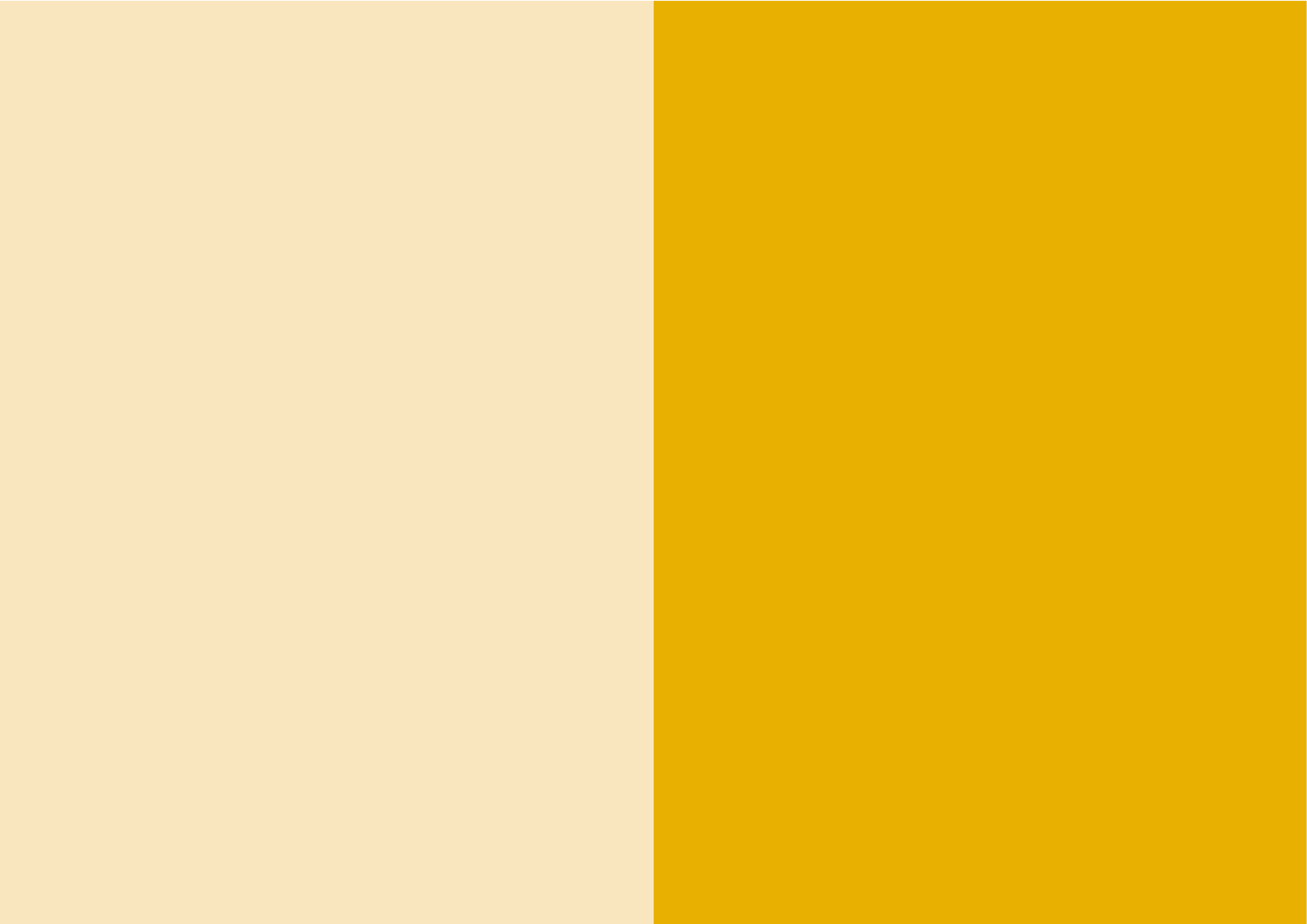
pelle
ecopelle

soft-leather
ecoleather

Softleder
Kunstleder

peau
peau synthétique

piel
ecopiel



Un sistema che si riproduce all'infinito con elementi curvi e lineari, modulari e flessibili, come un millepiedi. La semplicità formale del disegno lascia appena intravedere il punto di contatto, un sostegno metallico a nastro che permette di accostare le sedute con un gioco compositivo.

A system of curved and linear modular elements that can be repeated infinitely with a "millipede" effect. Featuring a design of great formal simplicity, the metal support allowing the various elements to combine is barely visible.

Ein System das sich unendlich mit gekrümmten und linearen, modularen und flexiblen Elementen fortsetzen lässt, wie ein Tausendfüßler. Die formale Einfachheit des Designs macht die Anschlusspunkte fast unsichtbar. Ein Metallband dient als Unterstützung und erlaubt, die Teile in einem kompositorischen Spiel aneinanderzusetzen.

Un système d'éléments, courbes et linéaires, modulaires et flexibles, qui se reproduisent à l'infini, tel un mille-pattes. La simplicité formelle du dessin révèle à peine le point de contact, un support métallique en forme de ruban qui permet de juxtaposer les assises comme dans un jeu de construction.

Un sistema de elementos, que se reproduce al infinito, con piezas curvas y lineares, modulares y flexibles, como un milpiés. La simplicidad formal del diseño deja intuir apenas el punto de contacto, un soporte metálico a cinta que permite unir los elementos en un juego compositivo.

ZA SYSTEM
Shin & Tomoko Azumi | 2003







kipu pouf brio coffee table za system



ZA SYSTEM

Shin & Tomoko Azumi | 2003



za system kipu pouf

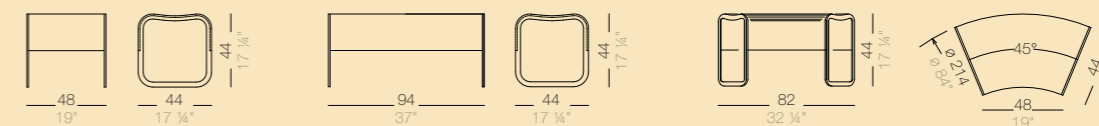
Sistema modulare di sedute con telaio in fusione d'alluminio lucido o verniciato a polveri. Disponibile con seduta in legno in varie finiture o rivestita in pelle. Tutti gli elementi possono essere facilmente collegati tra loro per creare combinazioni fluide o anelli per aree d'attesa, musei, scuole.

Seating modular system with die cast aluminium frame, powder coated or polished. Seat in wood or upholstered with leather. The units can be linked to create flowing lines and circular elements for waiting areas, museums and schools.

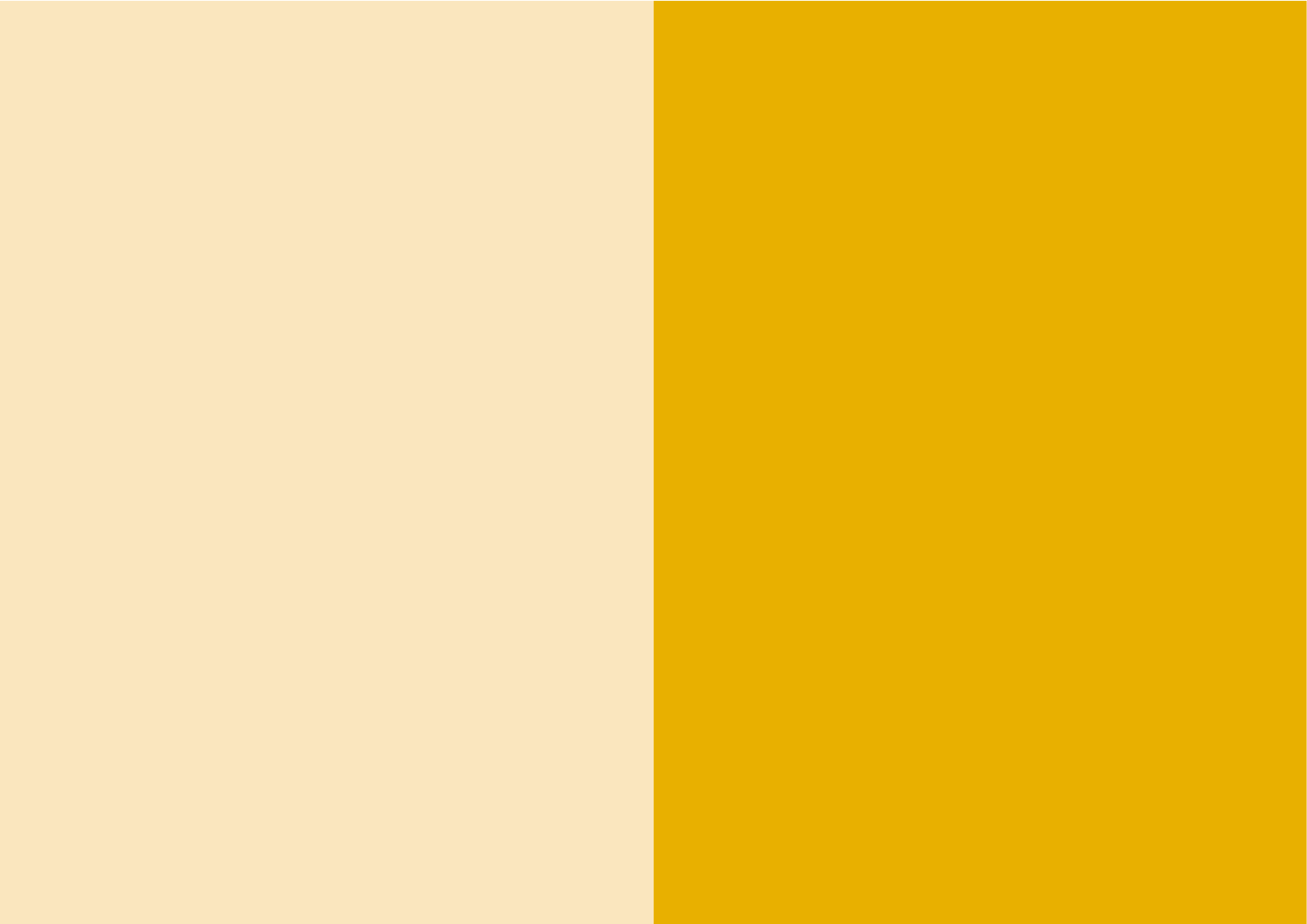
System aus modularen Sitzbänken mit Gestell aus poliertem oder pulverlackiertem Aluminium. Erhältlich mit Sitz aus Holz in verschiedenen Ausführungen oder lederbezogen. Alle Elemente können verbunden werden, um verschiedene Kompositionen herzustellen, die sich für Warteräume in Museen oder Schulen eignen.

Système de banquettes modulaires en fusion d'aluminium poli ou laqué. Assise en bois ou revêtue de peau. Toutes les unités peuvent être liées pour créer de longues lignes fluides ou des cercles destinés aux salles d'attente, musées, écoles.

Sistema modular de asientos con estructura en fusión de aluminio lucido o lacado a polvo. Disponible con asiento en varios acabados de madera o tapizado completamente en piel. Todos los elementos pueden ser fácilmente conectados, para crear combinaciones fluidas o anillos, para zonas de espera, museos, escuelas o centros comerciales.



 Struttura alluminio lucido	Frame shiny aluminium	Gestell glänzendes Aluminium	Structure aluminium brillant	Estructura aluminio lúcido
 Verniciata a polvere: nero bianco	Powder coated: black white	Pulverlackiert: schwarz weiß	Laqué en poudre: noir blanc	lacado en polvo: negro blanco
 Sedute rovere sbiancato rovere noce scuro nero poro aperto laccato bianco	Seating blanched oak oak stained dark-walnut black open pore white lacquered	Sitzfläche Eiche gebleicht Eiche dunkel nussbaum gebeizt schwarz gebeizt offenporig weiß lackiert	Assise chêne blanchi chêne teinté wengé noir pore ouvert laqué blanc	Asiento roble blanqueado roble nogal oscuro negro poro abierto lacado blanco
 pelle	soft-leather	Softleder	peau	piel

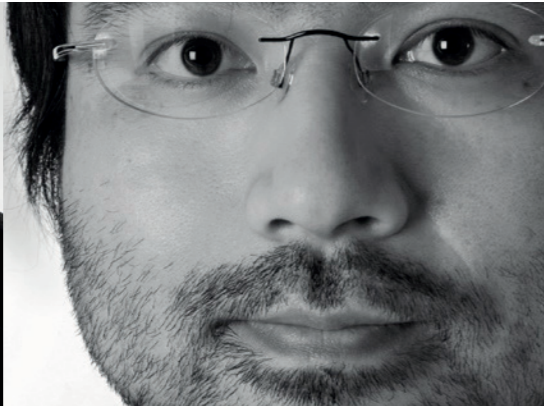


Designers



Anderssen & Voll

Anderssen & Voll is an Oslo based designstudio run by Torbjørn Anderssen (1976) and Espen Voll (1965). Torbjørn is graduated from The Bergen Academy of Art and Design and Espen is graduated from Oslo National Academy of the Arts. As cofounders of Norway Says in 2000, they were forerunners in a emerging international movement amongst young Norwegian designers. Since the startup of Anderssen & Voll in 2009, their work has spanned from textile design through tableware, lighting and furniture to electronics for some of Europe's most renowned international design Brands. Their collaborations include work for companies like Lapalma, Muuto, Wrong for Hay, Foscarini, Kvadrat, Erik Jørgensen and Filip Technologies. They also take great pride in working with some of the finest Norwegian traditional industry like Jøtul, Gudbrandsdalens Uldvarefabrik, Fjord Fiesta, Røros Tweed and LK Hjelle. Working with the very different industrial cultures spanning from the mountains of Norway to the plains of Veneto is a continuous source of inspiration. Their work has received numerous awards like Honorary Award for Design Excellence in Norway, Wallpaper Award, IF Award and the Torsten and Wanja Söderberg Prize.



Shin Azumi

Shin Azumi was born in Kobe, Japan in 1965, and is currently based in London, UK. After finishing his Master course at the Royal College of Art, London, in 1994, he started working as a design unit 'AZUMI'. In 2005, he established his own design office 'a studio', working with international clients such as; Lapalma (IT), Magis (IT), Desalto (IT), Fredericia (DK), Tefal (FR), Authentics(DE), Itoki(JP), Formax (JP), TOA (JP), Case (UK), Habitat (UK) and others. Shin Azumi's works have received numerous design awards in Europe and in Japan, including; FX International Design Award "Product of the Year" (UK), V&A Homes & Gardens Classic Design Award (UK), Good Design Award Best one hundred (JP), Classic Innovation Award 'Best of the Best' (DE), etc. His works have been added to the collection of many museums including the Victoria & Albert Museum (UK), Stedelijk Museum (Holland), Crafts Council (UK), Die Neue Sammlung (Germany), Museum für Angewandte Kunst Frankfurt (Germany) as well as others. He is a visiting professor of Osaka University of Arts, and Kobe Design University and also a lecturer at Vitra Design Museum Workshops. Shin Azumi also has been part of in the judge on numerous design awards, such as; IF Design Award (DE), DT Design Award (JPN), Design Report Award (DE/IT), FX International Design Award (UK), Kokuyo Design Award (JPN), etc.



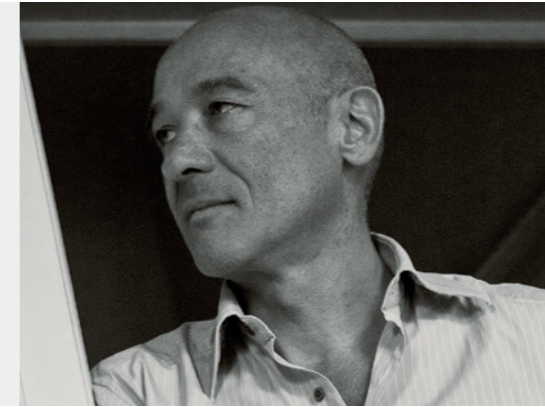
Tomoko Azumi

Tomoko Azumi (born in 1966, Hiroshima, Japan) is an interior and furniture designer based in London. She studied architecture and interior design at Kyoto City University of Art, worked in architectural studio in Tokyo, then moved to London in 1992. She finished a master course of Furniture Design at the Royal College of Art in 1995. After her activities as a partnership AZUMI (1995-2004), she started her own practice TNA Design Studio in East London in 2005. At TNA Design Studio, her main fields are furniture, lighting products, interior design and exhibition space design. She has been collaborating with international clients such as Benchmark-Furniture (UK), Lapalma (Italy), Maxray (Japan), Röthlisberger (Switzerland) and Swarovski (Austria), as well as interior design for The Supreme Court of United Kingdom, shops for Harrys London and exhibition designs for the Crafts Council (UK). Her works are in several permanent collections include Victoria & Albert Museum and Geoffrey Museum in London and Stedelijk Museum (Netherlands). She has been a project teacher at the Design Products of Royal College of Art since 2005 and a research fellow at London Metropolitan University from 2006 to 2009. Also she is a member of jury for Good Design Award in Japan since 2006 and member of selection board for 100% Design London in 2010 and a member of jury for imm Design Award at the Cologne-Furniture Fair on 2010 and 2011.



Romano Marcato

Born in Cadoneghe (Padova – Italy) in 1951. He got his degree in 1970 in mechanics at the Technical – Industrial Institute in Padova. From 1970 till 1978 he was in charge of planning high precision tools in an industry producing moulds for high-speed trimmer for electrical connections. He also planned automatic machines to fix the connections in the car industry, electronics and domestic appliances. In 1979, together with his brother Dario, he founded Lapalma and designed some of the products: he is head of the technical department and in charge of prototyping, engineering and industrialisation of products



Francesco Rota

Francesco Rota, interior and product designer, was born in 1966 in Milan, where he lives and works. After graduating in industrial design at the Art Center College of Design in La Tour de Peilz (Switzerland), he opened his own studio in 1998 working with projects in different fields of design: products, furniture, lighting, showrooms, offices, private homes and exhibitions. Many are his international collaborations: Alchemy, Arketipo, Bals Tokyo, Barilla, Fiat, Frag, John Richmond, Knoll International, KME Italy Lapalma, Lema, Living Divani, L'Oreal Paris, Malo, Martini & Rossi, Mercedes Benz, Moroso, Paola Lenti, Oluce, Takano Co.Ltd, Versus. He was awarded two Honorable Mentions for the Compasso d'Oro for products "Linea" and "Island" which are part of the Historical Collection of the Compasso d'Oro ADI. His work has been shown in exhibitions and events made by Italian and international institutions such as St. Etienne Biennale du Design, Hannover Messe, Milan Triennale, Venaria Reale, Moss_New York, Material Connection_New York, Biennial Architettura_Venezia, Royal Academy of Arts_Londra, The Merchandise Mart_Chicago, Miami Design District, Biltmore Fashion Park_Phoenix, Bellerive Museum_Zurich. In May 2004 he has been teaching at the European Institute of Design in the Master Research Study Program for Industrial Design, in collaboration with Magis. From 2013 he is art director of Lapalma.



Hee Welling

Hee Welling (born 1974) is educated from the University of Art and Design Helsinki (Finland) and the Royal Danish Academy of Fine Arts - department of furniture design, form where he graduated, with a master degree in furniture design in 2003. He established his own studio in Copenhagen in 2003 and works within the fields of furniture-, interior- and industrial design. Among his clients is – Hay, Erik Jørgensen, Fredericia Furniture, Lammhults, Laufen and Lapalma. His work has been awarded several awards, including – the Bo Bedre design award (Denmark), the Good Design award (USA), the new Danish Art foundation (Denmark) and he has been nominated as Danish designer of the year 2013 by Danish magazine - Bolig Magasinet. Hee Welling's design has been exhibited at different fairs and museums around the world – e.g. Danish export exhibition - Tokyo, ICFF - New York, 100% design - London, Stockholm Furniture Fair, Horsens Art museum, IMM – Cologne, Maison&Objet - Paris and Salone del mobile - Milan. His work has been used for different international interior projects, such as the Oslo opera house (Norway), the Australian parliament, Google head office, Danish national television, the Astrup Fearnley museum and the Danish parliament. Besides his studio he had taught at the Royal Danish Academy of Fine Arts and Danish Institute for Study abroad – DIS.

Finishes

Lapalma srl si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche e dimensionali e di introdurre miglioramenti che potrebbero cambiare l'estetica dei prodotti presentati in catalogo. I riferimenti colore stampati non sono vincolanti.

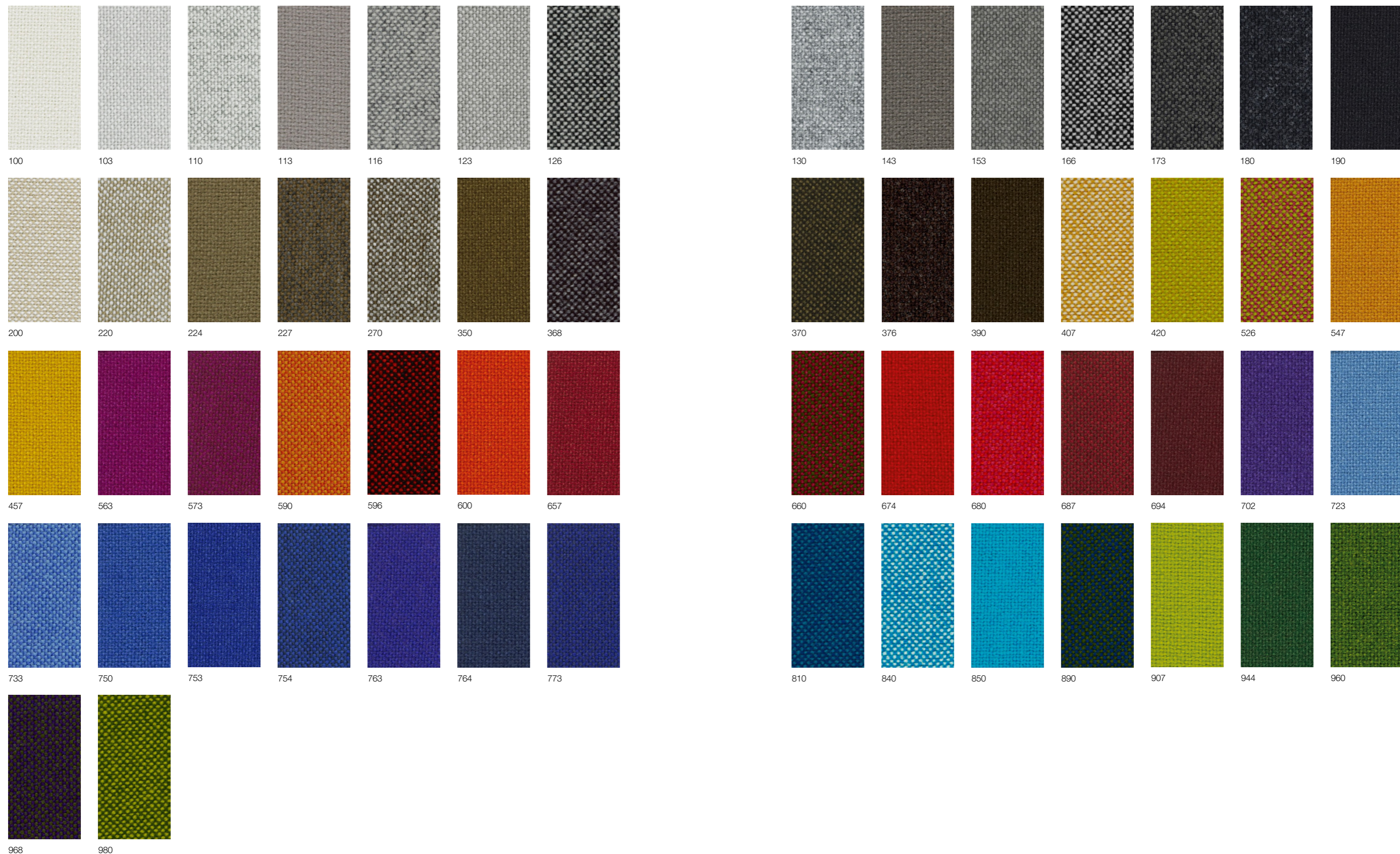
Lapalma srl reserves the right to alter the technical and dimensional specifications given in this publication and to introduce improvements that may change the aesthetics of the products shown in this catalogue. The printed colours hues are not binding.

Lapalma srl behält sich das Recht vor, jederzeit Veränderungen an den technischen Details und den Dimensionen der Produkte vorzunehmen und Verbesserungen einzuführen, die die Ästhetik der Produkte verändern können. Die Farbtöne der Abbildungen können von den tatsächlichen Farben der Produkte abweichen.

Lapalma srl se réserve le droit d'apporter des modifications techniques et de dimensions ainsi que d'introduire des améliorations qui peuvent changer l'esthétique des produits présentés. Les tonalités imprimées n'engagent pas la société.

Lapalma srl se reserva el derecho de cambiar tamanos y especificaciones técnicas de los productos listados en esta publicación, así como el de introducir mejoras que puedan cambiar la estética de los mismos. Por favor tengan en cuenta que los colores de los tejidos mostrados en fotografía no son totalmente fidedignos.

Hallingdal 65 KVADRAT



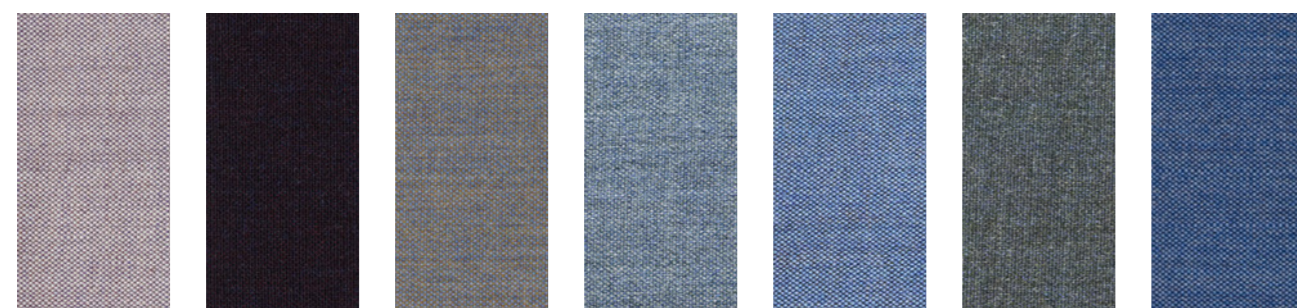
Remix 2 KVADRAT



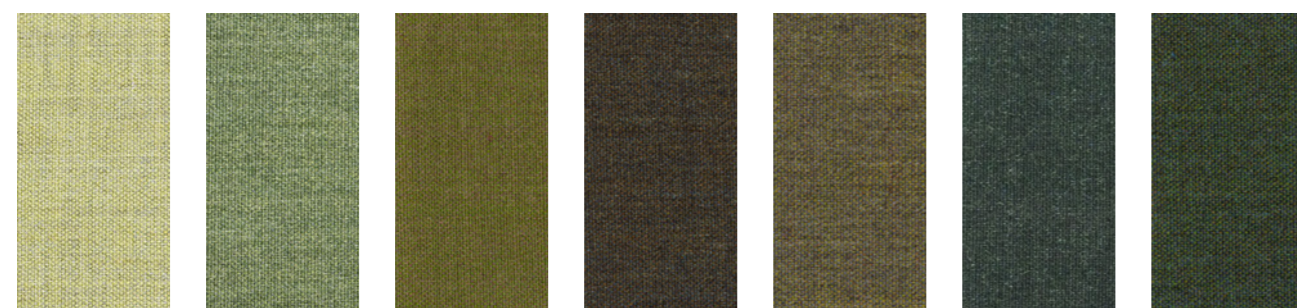
113 123 133 143 152 163 173



383 393 412 422 433 443 452



682 692 722 733 743 753 762



923 933 942 954 962 973 982



183 223 233 242 252 362 373

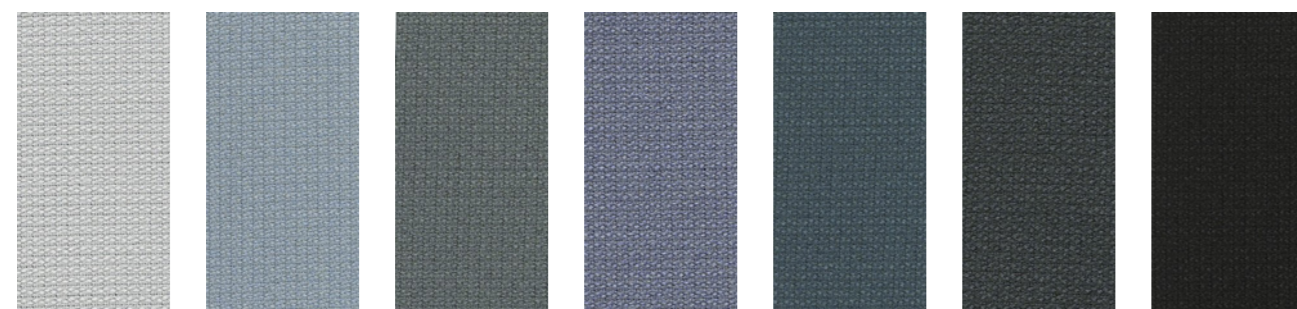


543 612 632 643 653 662 672

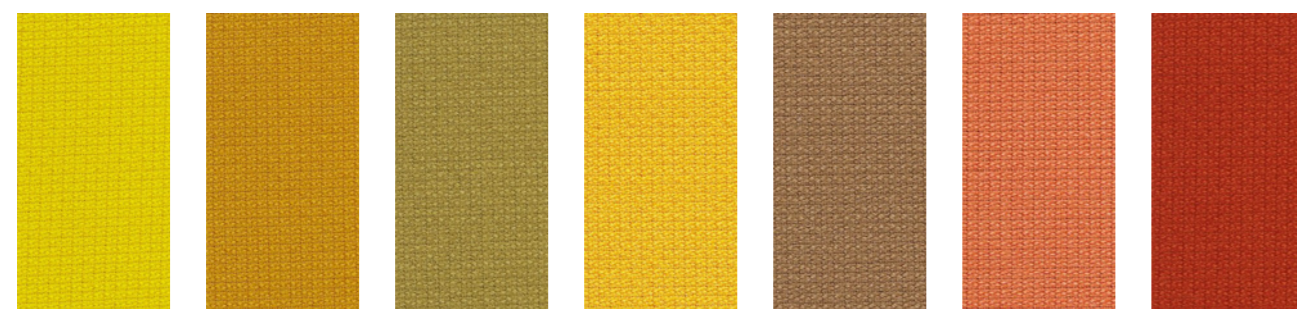


773 783 823 842 852 873 912

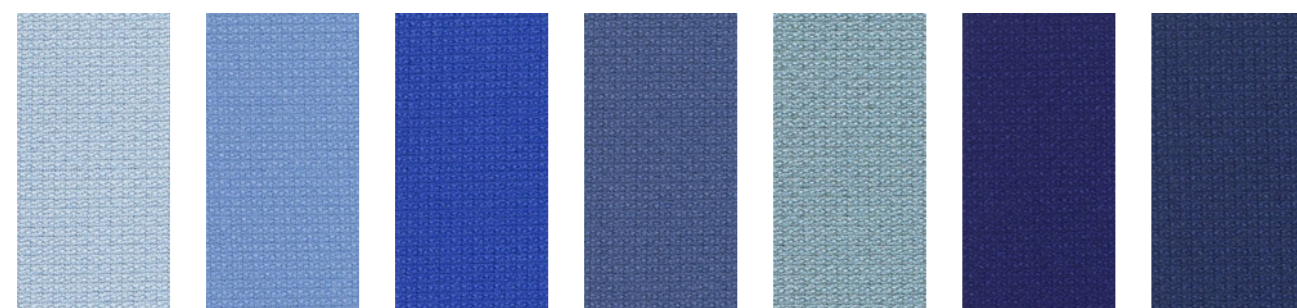
Cava 3 KVADRAT



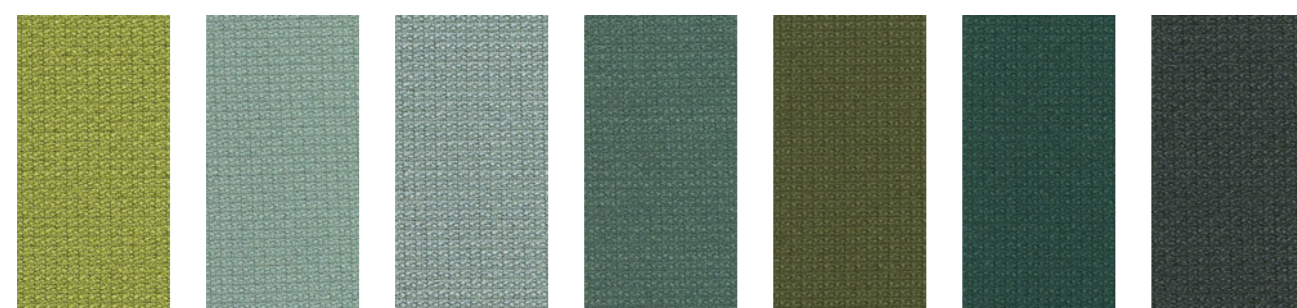
124 132 142 153 162 184 192



422 432 442 453 464 543 552



722 732 742 752 763 772 782



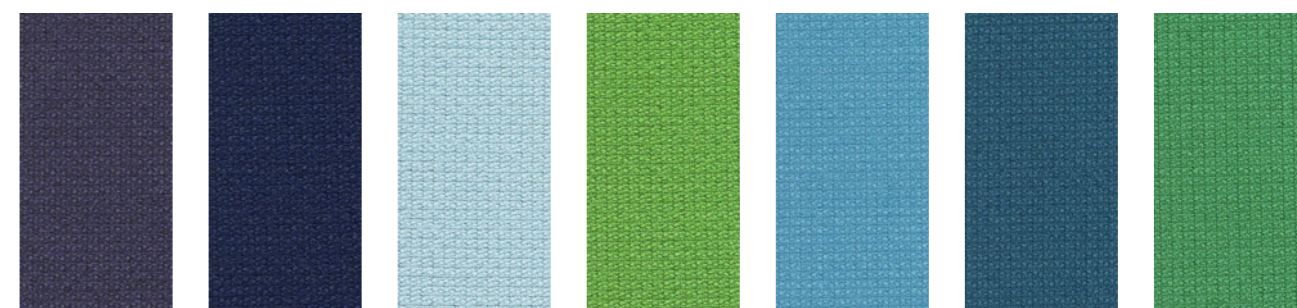
883 932 953 962 972 982 993



212 223 232 344 364 373 414

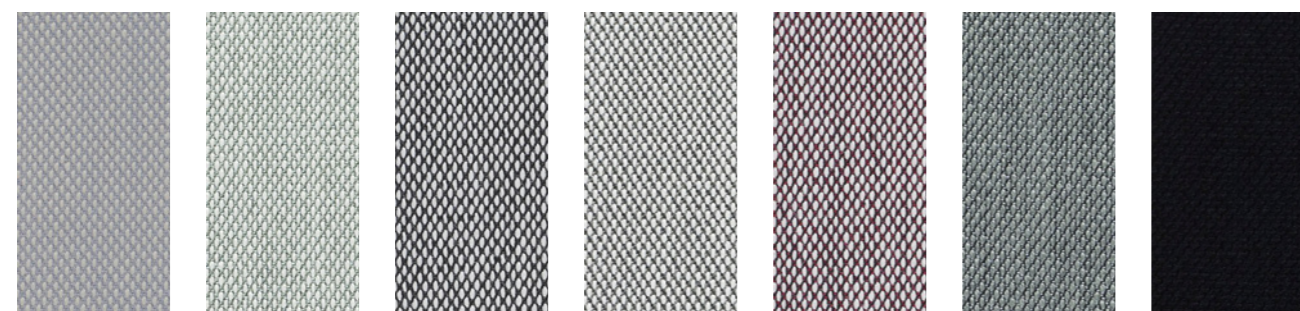


563 633 642 652 662 673 683



793 794 833 843 852 862 872

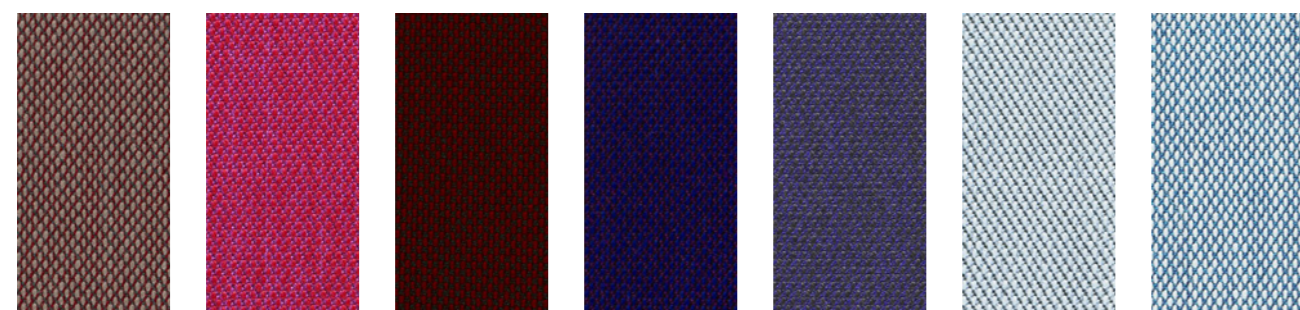
Steelcut Trio 2 KVADRAT



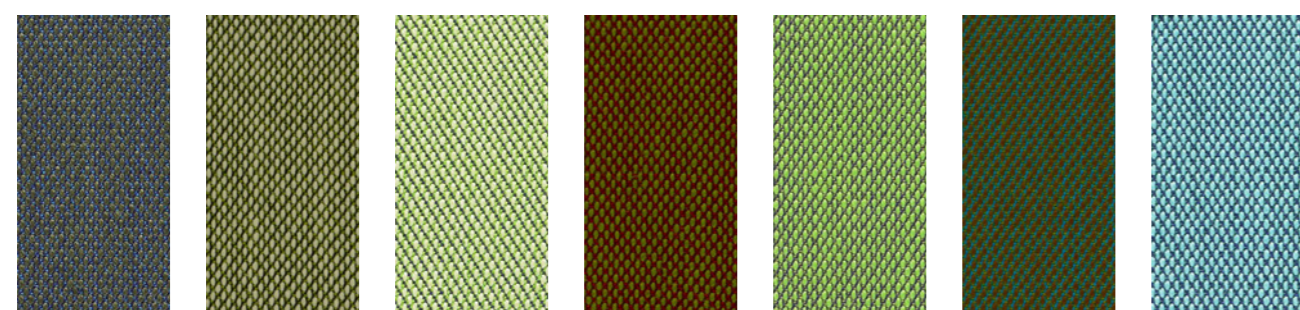
105 113 124 133 144 153 195



325 333 353 383 395 413 415



645 653 665 675 683 713 733



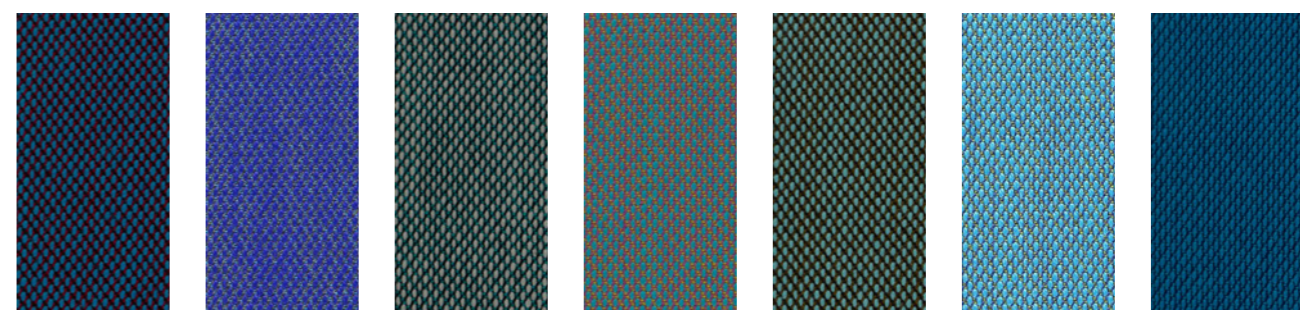
883 915 933 945 953 965 983



205 213 225 235 245 253 283



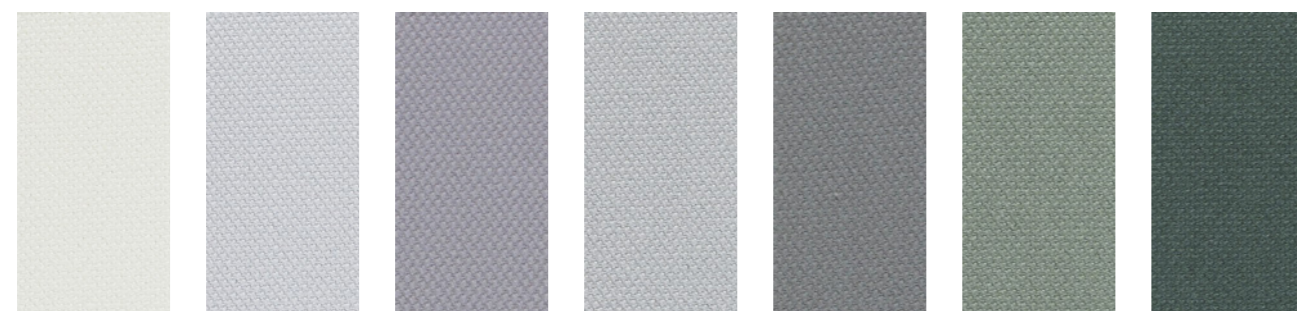
425 453 465 515 533 553 565



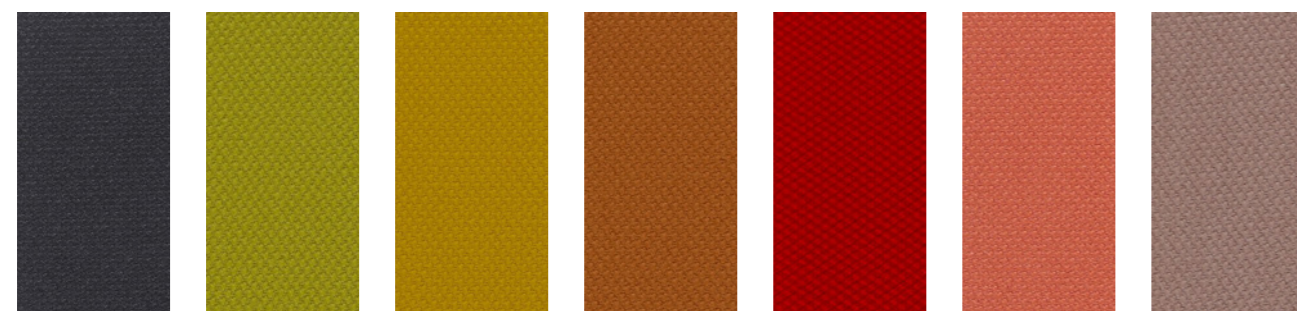
745 753 815 825 845 853 865

tessuto / fabric / Stoff / tissu / tejer

Steelcut 2 KVADRAT



110 120 135 140 155 160 180



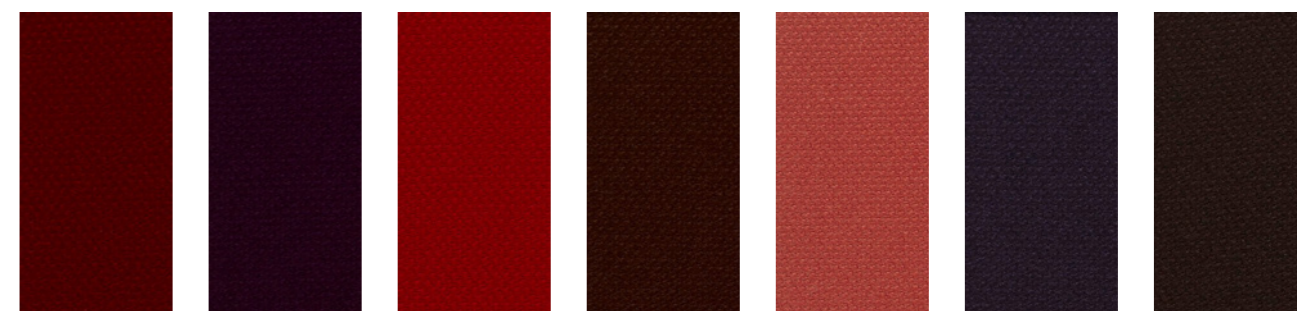
380 435 445 535 545 550 605



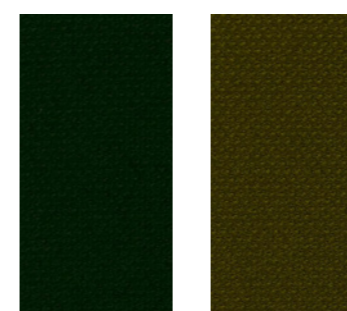
760 775 780 820 835 935 950



190 220 240 255 265 365 370



615 625 635 655 660 685 695

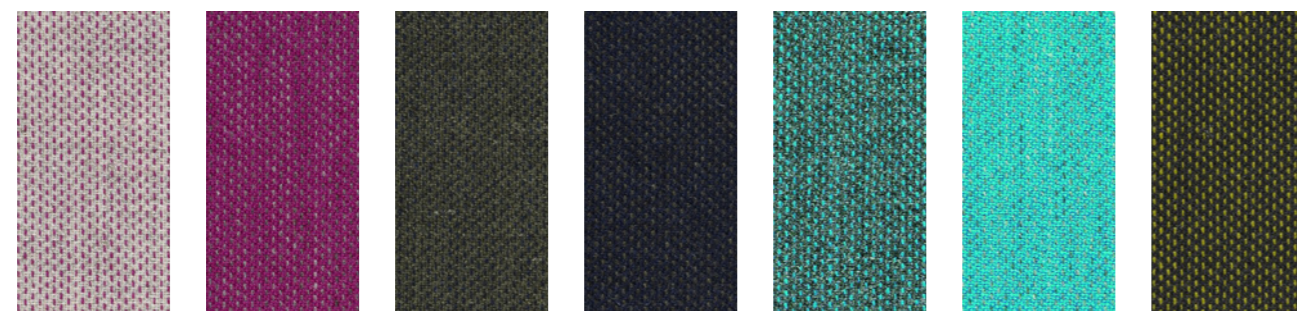


975 985

Clara 2 KVADRAT



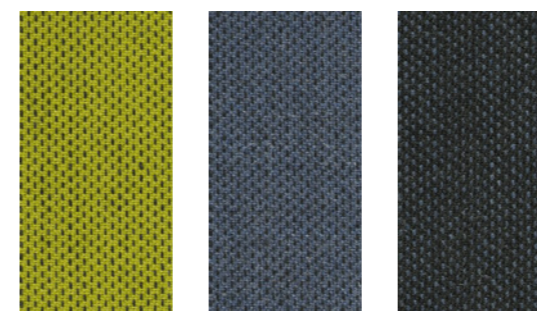
144 148 184 188 244 248 273



643 647 793 797 884 888 933



277 384 388 423 427 544 548



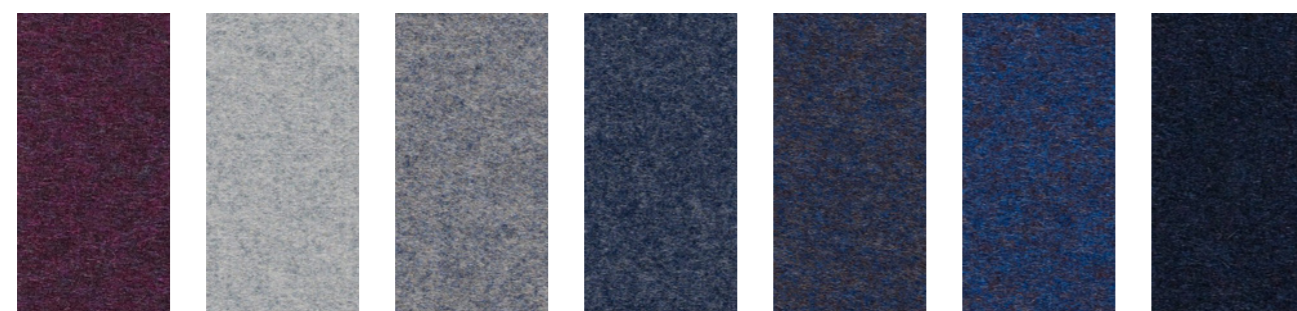
937 983 987

tessuto / fabric / Stoff / tissu / tejer

Divina MD KVADRAT



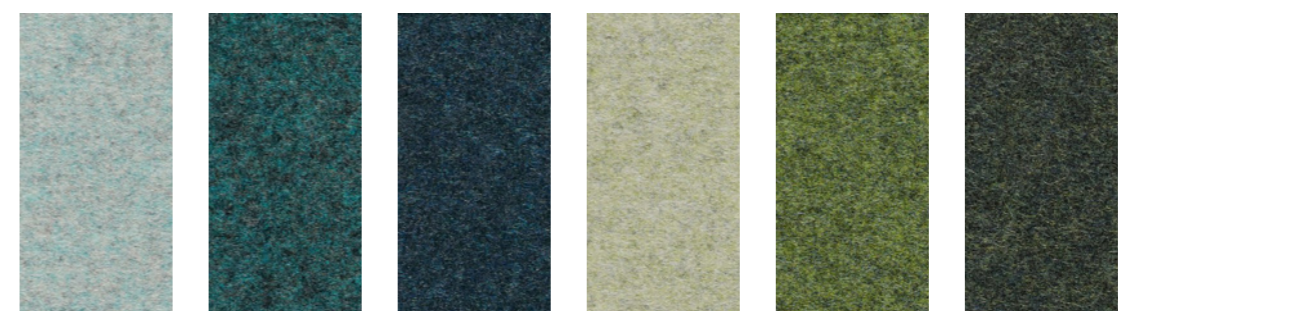
193 203 213 293 343 353 363



683 713 733 743 753 773 783

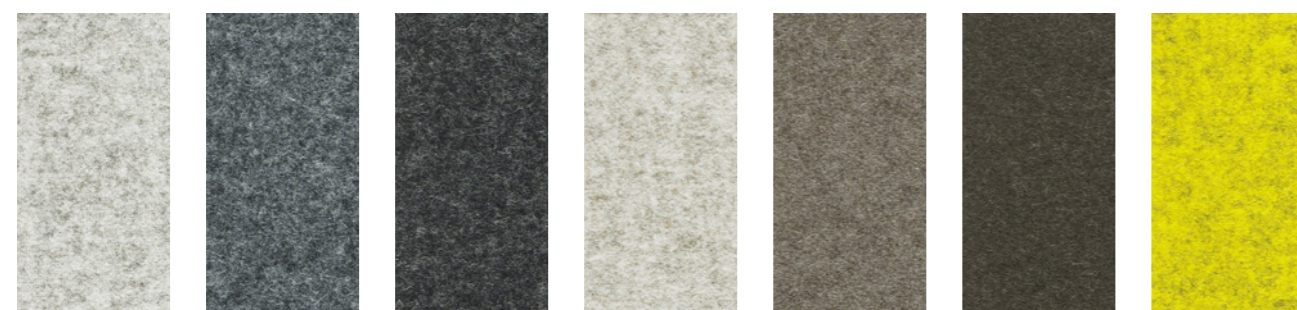


413 433 453 613 633 653 673

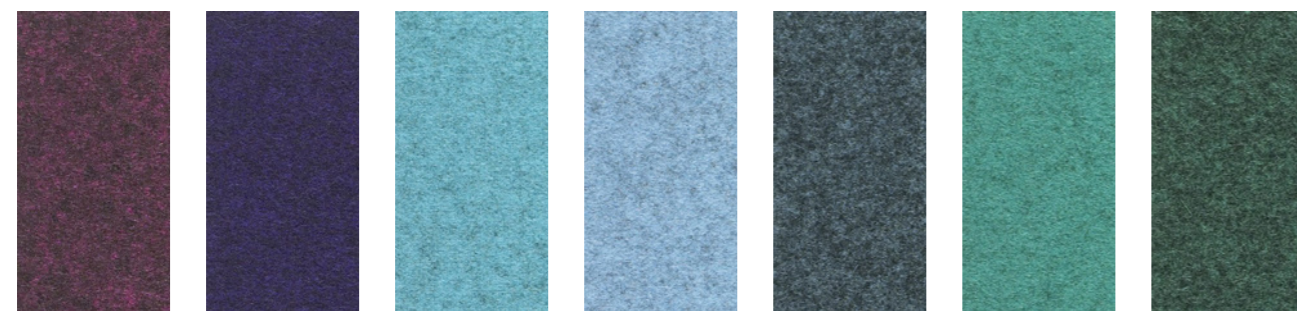


813 843 873 913 943 973

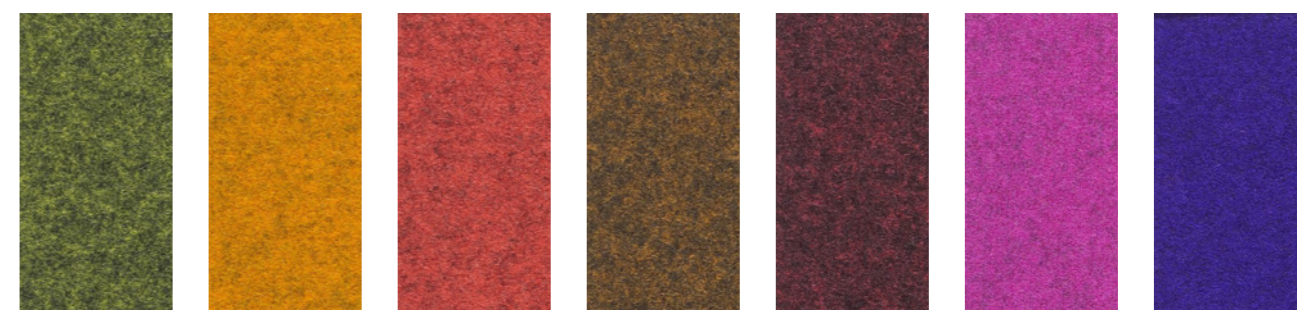
Divina Melange 2 KVADRAT



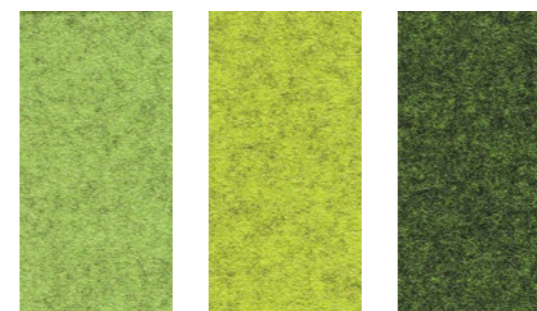
120 170 180 220 260 280 421



671 681 721 731 771 821 871



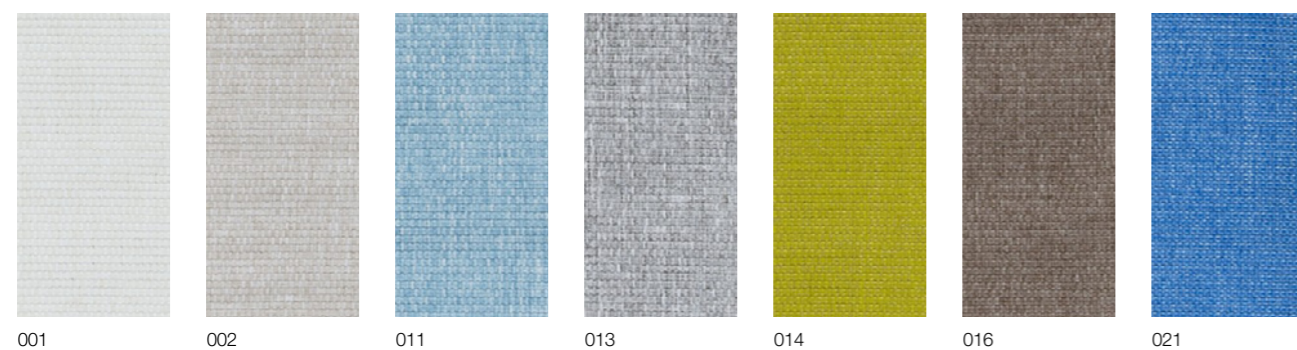
471 521 531 571 581 621 631



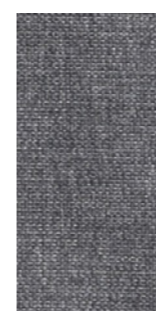
920 931 971

tessuto / fabric / Stoff / tissu / tejer

Jumper 3 KVADRAT ☁️



001 002 011 013 014 016 021

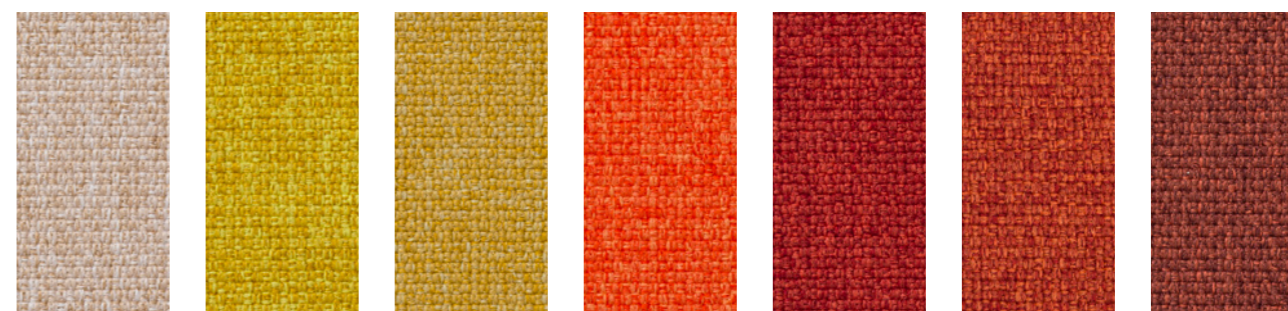


023

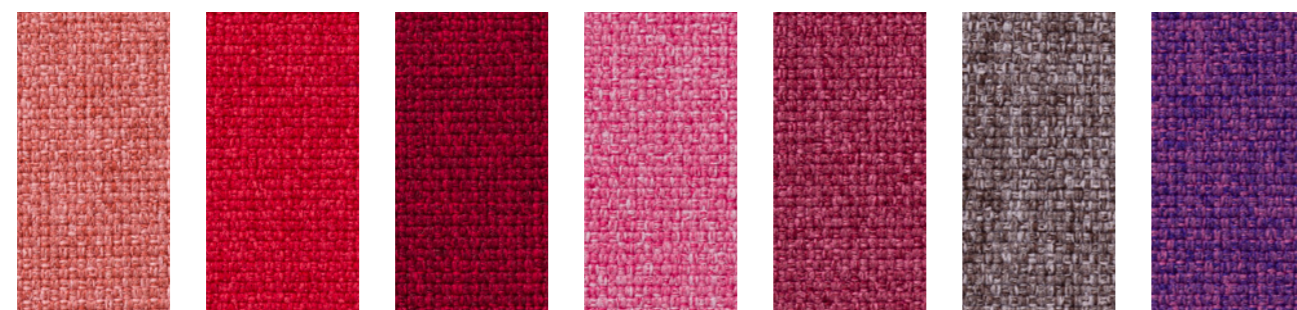
Medley GABRIEL



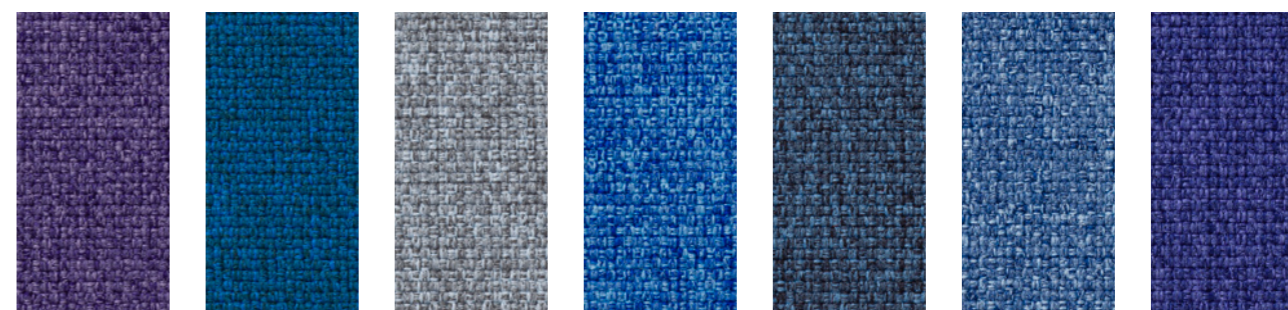
60003 60004 60167 60999 61002 61003 61004



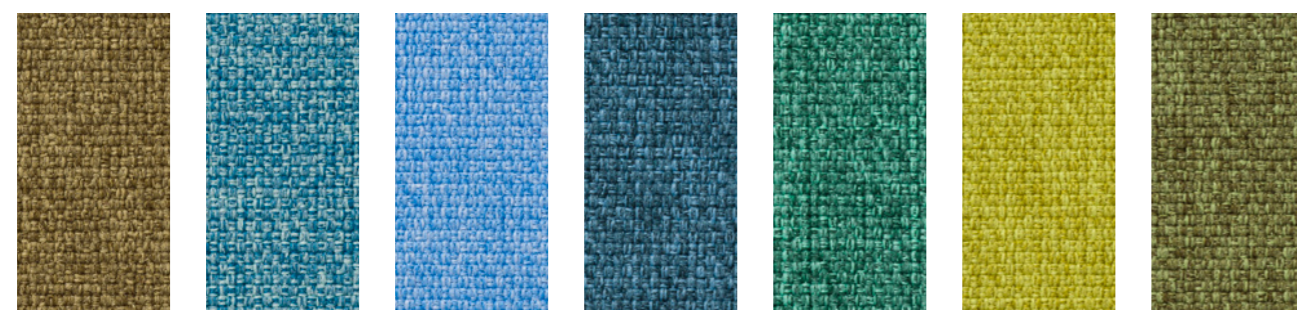
61189 62002 62054 63013 63016 63017 63063



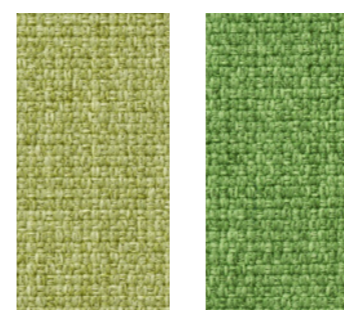
63064 64019 64123 64124 64125 65011 65012



65086 66007 66008 66009 66010 66144 66145



67002 67006 67052 67053 67054 68002 68005

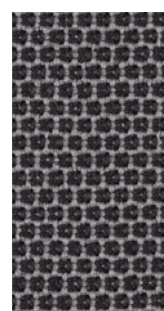


68114 68115

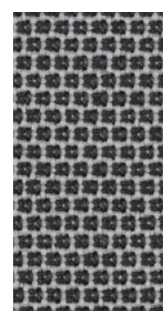
Swing GABRIEL



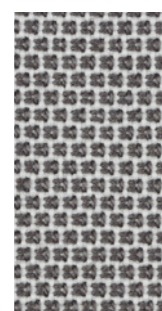
51101



51202



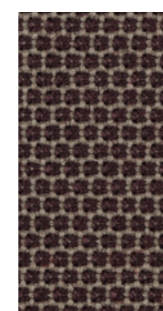
51303



51404



51501



51605



51706



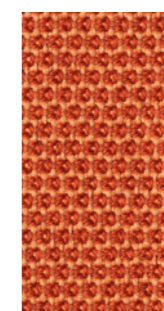
51807



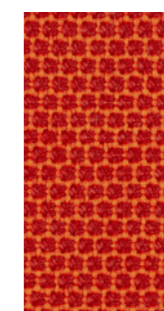
51902



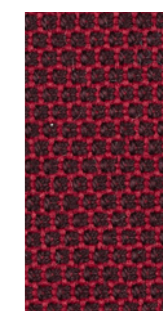
52005



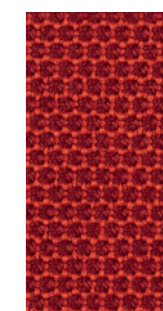
52108



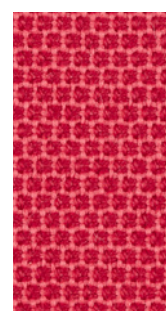
52209



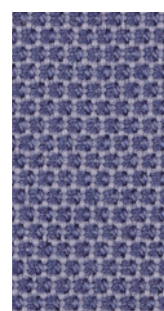
52310



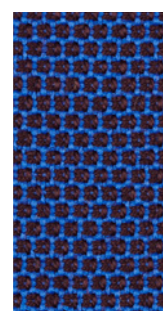
52411



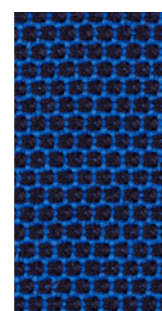
52509



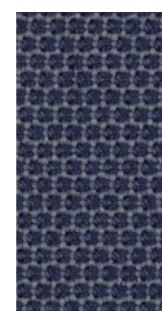
52612



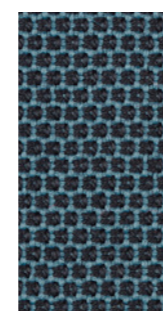
52705



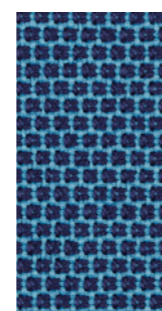
52713



52814



52815



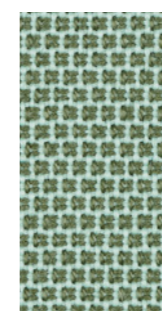
52914



52916



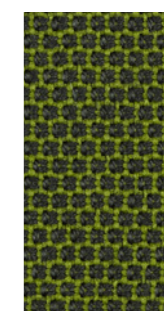
53017



53019



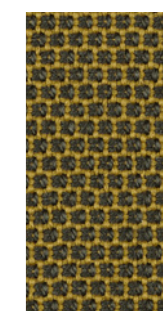
53118



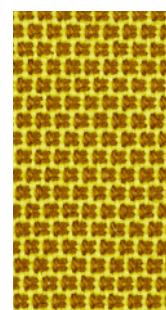
53218



53320

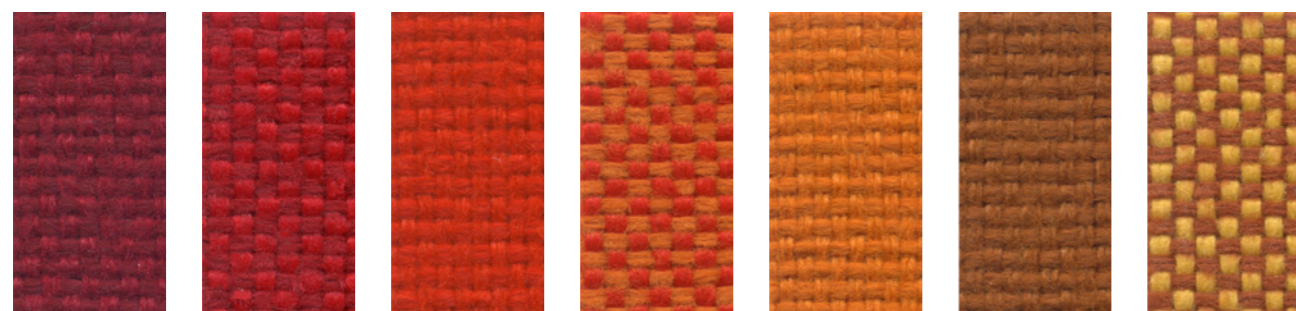


53421

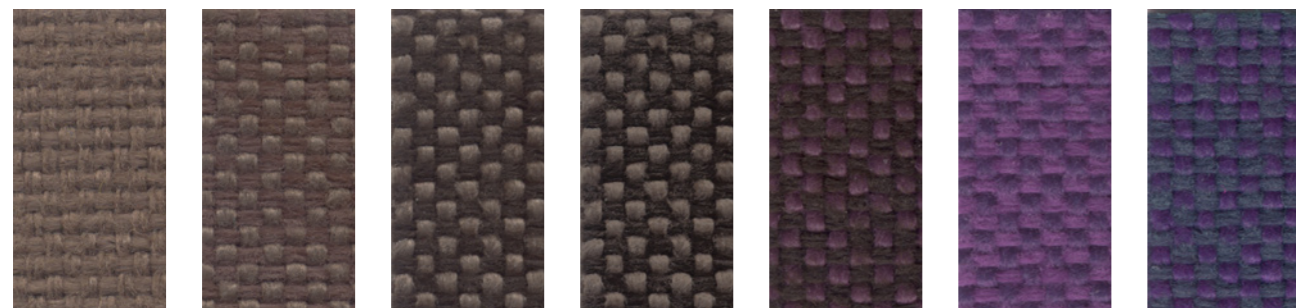


53522

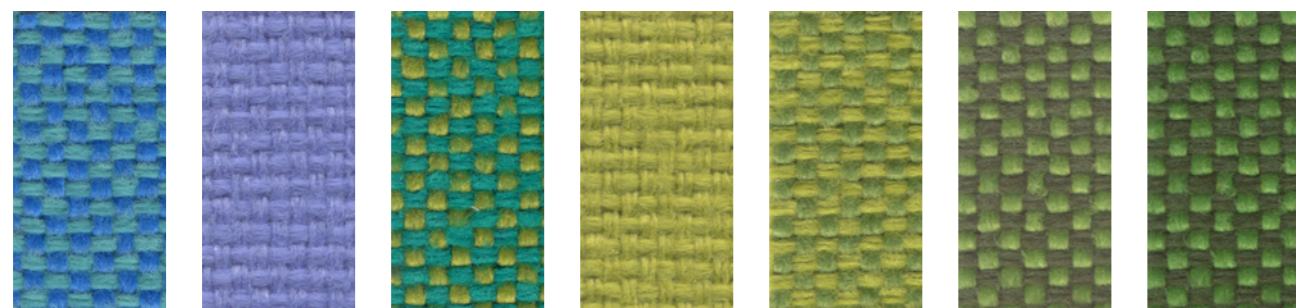
Maya



4017 9405 4027 9404 4030 1029 9302



2006 9217 9222 9228 9502 9503 9501



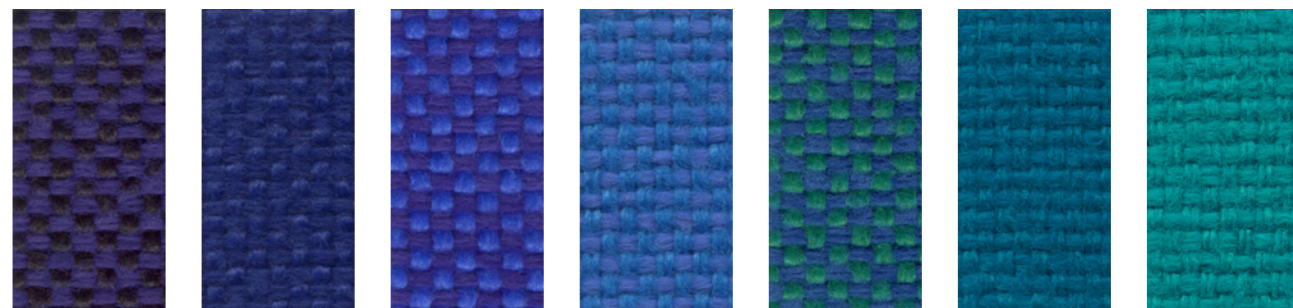
9601 6006 9705 7009 9702 9703 9704



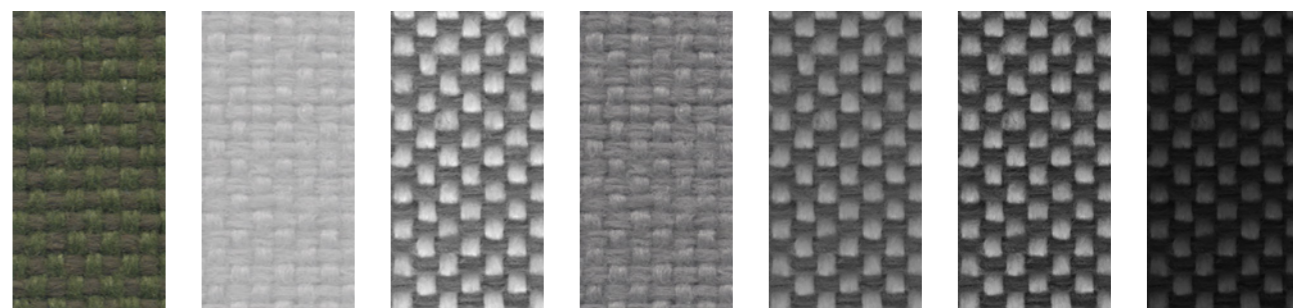
8033



3019 9309 3008 9106 9211 1006 9212

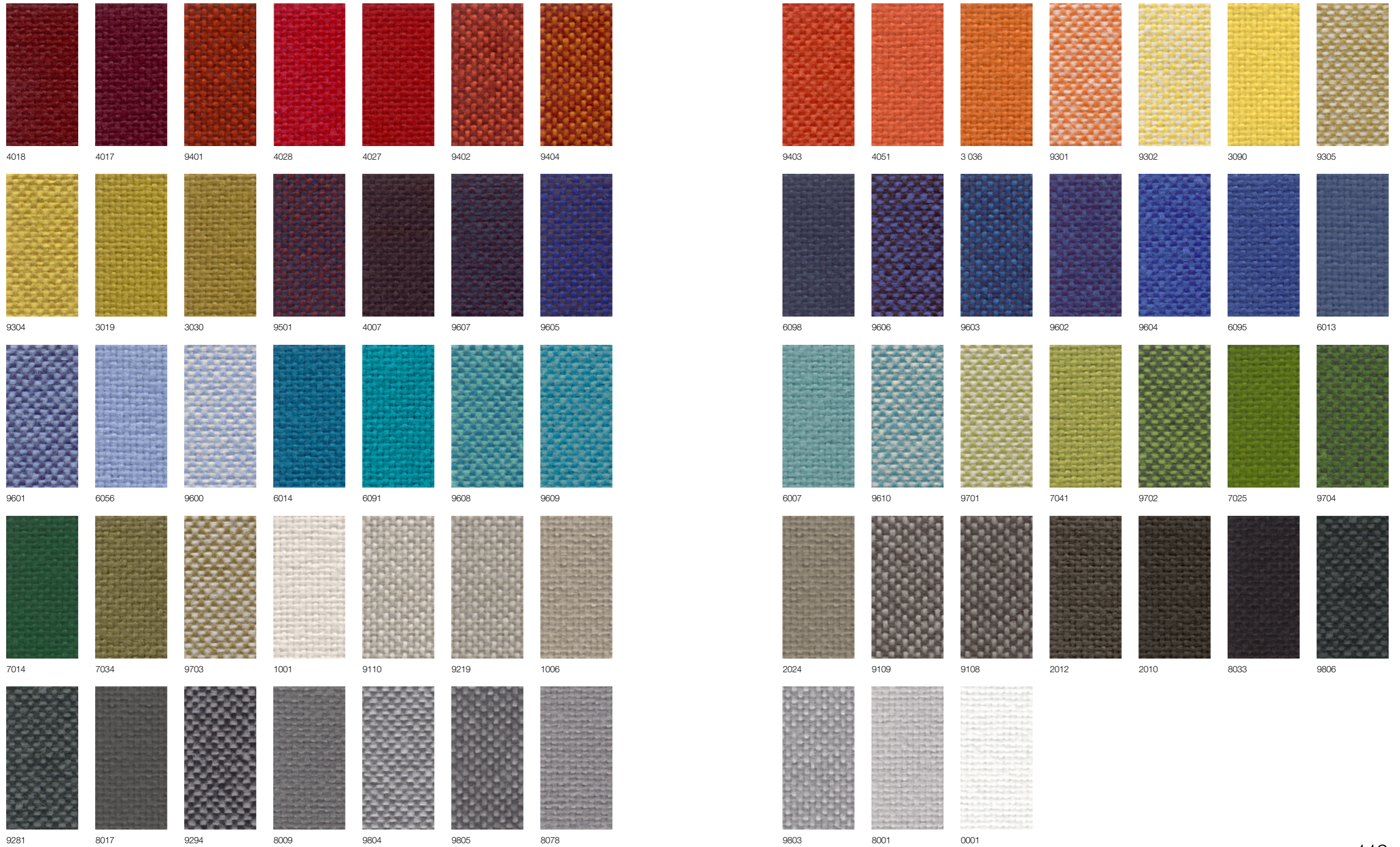


9604 6080 9603 6075 9602 6014 6091



7020 8001 9107 8009 9804 9803 9805

Jet



pelle / soft-leather / Softleder / peau / piel



P1 P10 P4 P3 P7 P9 P2

ecopelle / ecoleather / Kunstleder / simil cuir / ecopiel

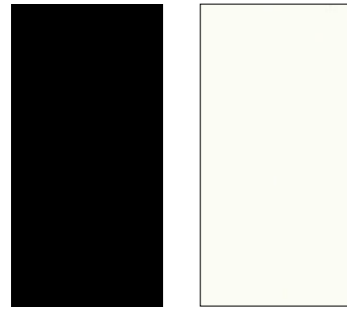


5P4 2C7 4H8 2PB 1C8 1O1 6P1



9O1 2PA 7P5

laccati / lacquered / lackiert / laqué / lacado



laccato nero
black lacquered
schwarz lackiert
laqué noir
lacado negro

laccato bianco
white lacquered
weiß lackiert
laqué blanc
lacado blanco

legno / wood / holz / bois / maderas



VS
rovere sbiancato
blanched oak
Eiche gebleicht
chêne blanchi
roble blanheado

VL
rovere noce
oack dark walnut
Eiche dunkel nußbaum
chêne teinté wengé
roble nogal

FR
frassino naturale
natural ash
Esche natur
frêne naturel
fresno natural

NO
nero poro aperto
black open pore
Eiche schwarz gebeizt
noir pore ouvert
negro poro abierto

HPL 10 mm



HFW
fenix bianco
white fenix
weiß fenix
fenix blanc
fenix blanco

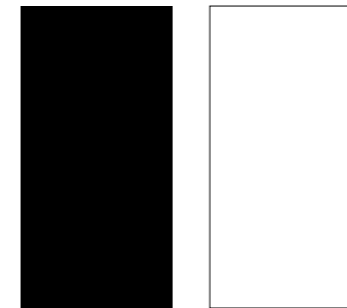
HFN
fenix nero
black fenix
schwarz fenix
fenix noir
fenix negro

HVS
rovere
oak
Eiche
chêne
roble

HVL
rovere noce
oack dark walnut
Eiche dunkel nußbaum
chêne teinté wengé
roble nogal

H406
laminato bianco
white laminate
Laminat weiß
lamifié blanc
laminado blanco

verniciature a polvere/powder coating/pulverlackiert/laqué en poudre/lacadura en polvo



05
nero

03
bianco

laminati / laminate / Laminat / lamifié / laminado

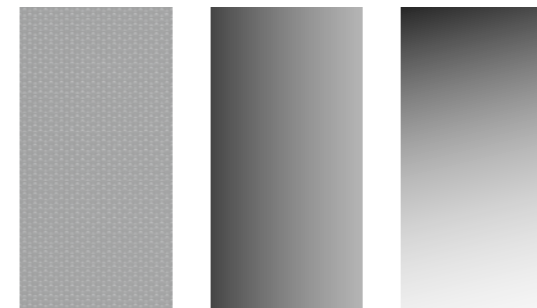


FW fenix 9/10
laminato bianco
white laminate
Laminat weiß
lamifié blanc
laminado blanco

FN fenix 9/10
laminato nero
black laminate
Laminat schwarz
lamifié noir
laminado negro

406 abet 9/10
laminato bianco
white laminate
Laminat weiß
lamifié blanc
laminado blanco

metalli / metal / Metall / metal / metal



acciaio inox tela di lino
stainless steel linen-pattern
Edelstahl leinenstruktur
acier inox toile de lin
acero inoxidable tela de lin

25
cromo satinato
matt chromed
matt verchromt
chromé mat
cromado mate

alluminio micropallinato
aluminium sandblasted
Aluminium sandgestrahlt
aluminium microbillé
aluminio arenado

art direction

Francesco Rota

graphic design concept

Francesco Rota

photo

Adriano Brusaferrì, Bianca Puleo,
Stefania Giorgi and Daniele Gobbin

styling

Sissi Valassina

styling assistant

Giovanna Baseggio

postproduction

Studio Adna

text

Francesca Acerboni

translation

Lapalma

executive layout

Matteo Astolfi

printed by

Grafiche Antiga

thanks to

Alessi
Arnolfo di Cambio
Corrado Corradi
Danese
Diamantini&Domeniconi
Kasthall
Oluce
Paola C
Zafferano
Studio Irvine
Entrata Libera

**Lapalma s.r.l.**

via Majorana 26
35010 Cadoneghe PD
Italy
T +39 049 702788
F +39 049 700889
info@lapalma.it
www.lapalma.it